BONDIA® ARUBA

Diasabra 3 di Maart 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Gobierno: Pronostico economico di 1%



Pagina 31

25 aña exigi pa sospechosonan Wayaca



Pagina 3

Explosion riba barco turistico tabata atentado terorista



Pagina 6

Turistanan di time share mas pega cu Aruba



Pagina 16 y 17

Editorial:

Empleado tin ultimo palabra?

Encuesta ta un instrumento tricky

Pagina 5

'Aumento consciente di canasta basico y reduccion responsabel di prijs di awa y coriente'



ORANJESTAD – ATIA no ta contra di un ampliacion di e canasta basico basta cu e ta wordo haci di un manera consciente. Tampoco nan no ta contra di reduccion riba tarifa of prijs di servicionan publico manera awa y coriente, pero basta cu e ta wordo haci di un forma responsabel.

Presidente di ATIA, Ronald van Trigt ta haya cu naturalmente gobierno tin semper un tarea pa purba di controla e cosnan cu nan por controla. Sinembargo asunto di awa y coriente ta un topico complica. Den pasado caba gobierno a intermedia pa purba di bin cu un regulacion y evita cu prijsnan dos servicionan publico aki ta fluctua menos

Sinembargo nos tin cu compronde cu nos ta produciendo awa y coriente unda fuel tin su efecto riba e prijs of tarifa local di awa y coriente. Presidente di ATIA ta considera cu regula esaki por tin su efecto negativo tambe. El a trece como ehempel e caso di Corsou, unda nan a purba di subsidia e servicionan aki, y nan a crea un debe di miyones den nan empresanan cu ta produci e servicionan publico aki. E gremio aki ta kere cu mester tene stabiel e companianan WEB como Elmar di vital importancia pa nos pais.

Di otro banda ATIA ta referi riba e anuncio di gobierno pa aumenta e canasta basico. E gremio aki cu ta agrupa e comerciantenan y inversionistanan local ta haya cu esaki ta algo positivo. Logicamente mester yega na cierto productonan cu pa ehempel por elimina impuesto di importacion riba nan pa asina suavisa e prijs cu nan tin pa e consumidor.

ATIA ta haya cu e control di prijs riba e productonan di mas esencial cu un pais ta consumi ta importante. Nan a scucha gobierno papia di esaki y tambe ATIA ta kere cu nan ta implementando esaki. Nan por mira cu instancia di gobierno ta bay controla den cierto supermercadonan, y nan ta kere cu esey ta e meta di purba regula e prijsnan di productonan basico.

Un punto cu sr. van Trigt a trece dilanti ta cu regula prijs tambe ta algo cu ta afecta comercio. "Nos tin un mercado liber y mas regulacion bo tin, menos espacio bo tin pa haci negoshi tambe." ATIA ta kere tambe cu e productonan di mas basico mester tin cierto regulacion. Pero el a trece acerca tambe cu e regulacion mester bay riba e productonan cu nan tin control riba dje.

"Bo no por regula algo cu bo no tin control riba dje." El a trece e ehempel na Venezuela, unda e gobierno a bin cu un cantidad di regulacion riba cosnan cu no tin control riba dje, locual ta ocasiona un collapse den bo economia.

E ta haya cu nos no tin control riba prijs di azeta y hariña riba mercado internacional, y tampoco riba cierto otro productonan, y mester tene cuenta cu e aspecto aki. Sinembargo e ta haya cu si nos tin control riba nos sueldonan. "Cuanto nos tin cu paga y unda e pago ta exactamente pa nos por sigui produci di un manera eficiente y productivo."

ATIA a expresa su boluntad di unda cu nan pa atende cu e asuntonan aki, pero den consulta cu comercio pa evalua si por tin espacio pa regula cierto productonan.

Gobierno y canasta basico
Prome minister, Evely Wever-Croes a elabora riba asunto di ampliacion di canasta basico y control di prijs, unda e mandatario a laga sa cu tin un mercado liber cu nan ta respeta.

Sinembargo pa gobierno actual e control di prijs ta hopi importante. Igualmente minister di financia, Xiomara Ruiz-Maduro a yega di informa cu e control a cuminsa rond di Aruba pa evita abuso den prijs. Esaki specialmente riba productonan cu nan prijs ta wordo regula pa gobierno. E prome resultadonan di e accionnan di control di prijs aki a drenta y awor nan ta cuminsa traha riba analisis.

E prome mandatario a indica cu ora ta trata di productonan basico 'tur pais cu tin su pueblo na pecho' ta bin cu un serie di control di prijs, y nan a bin cu esaki tambe. E ta haya cu nos canasta basico ta uno limita y chikito, compara cu Corsou cu tin mas cu shen producto, mientras cu Aruba no ta surpasa ni 20 producto.
Gobierno kier amplia esaki, ya cu e productonan cu ta cay den e lista di control e instancia di gobierno tin autoridad pa controla nan prijs. Si nan no ta cay den e canasta basico e control aki no ta sosode. E ta considera importante controla e prijsnan pa evita abuso of speculacion riba e prijsnan.

Gobierno ta haya cu esaki ta un sistema of instrumento cu e ciudadano ta bay sinti cu tin miho control y cu no tin abuso riba prijsnan. E prome mandatario a recorda tur hende, specialmente e sector comercial, pa keda na e reglanan estableci pa no specula riba prijs di productonan basico. Specialmente den e temporada economico dificil aki. Nan kier mantene e prijs di e canasta basico abou pa evita un aumento riba costo di bida.

El a bisa cu e aspecto aki di ampliacion y control di e canasta basico ta un punto importante di nan plan di gobernacion. E mandatario a expresa su satisfaccion cu nan a cuminsa cu e esaki caba den e prome 100 dia di gobernacion, unda nan a confronta 'yen di problema desagradabel'.



Tiramento di Shasha na Wayaca: 25 aña exigi pa ambos sospechoso



ORANJESTAD – Fiscal a exigi 25 aña pa ambos sospechoso Steve Fan y Jefferson Echobardo den caso di tiramento fatal di Sasha na su cas na Wayaca. 23 di maart hues lo duna su sentencia.

Ayera e dos sospechosonan Fan y Echobardo a presenta dilanti hues pa finalmente e tratamento di e caso cual a tuma luga na september 2016.
E famia di e victima cu a fayece por medio di un tiro na cabes, a bini corte cu T-shirtnan bisti cu e palabranan 'Husticia pa Shasha' y 'Stop Criminalidad'.
Hues a puntra sospechoso Echobardo kico ta su envolvimento den e caso aki y di ki manera e ta envolvi of no. Sr. Echobardo a admiti culpabilidad di su actonan y declara cu inicialmente e intencion tabata ta pa djis comete un atraco. El a declara tambe cu tur cos tabata idea di sr. Fan anto e intencion nunca tabata ta pa tira ningun hende of comete asesinato.

"Stevie a bisa mi cu semper su tanchi ta cana cu 10 mil florin den su tas pues e ta un easy target", sr. Echobardo a bisa. E ta bisa cu sr. Fan semper a yud'e cu hopi cos y semper tabata un bon amigo pe. Sr. Fan ta sobrino di e victima anto e tin su negoshi di distribui ijs (Stevie Ice Factory). Segun sr. Echobardo, sr. Fan tabata tin mester di extra placa pa paga pa impuesto di algun ekipo pa su negoshi. Sr. Fan a yega di fia sr. Echobardo placa cu ainda e tabata deb'e. Pues e la sinti su mes 'obliga' pa yuda sr. Fan comete atraco na cas di su famia.

El a bisa cu sr. Fan a dun'e placa pa cumpra un arma di candela. Sr. Echobardo mester a pone e resto di placa cual e la inventa un storia na su ruman muhe pa por presta e resto pa bay cumpra e arma.

Nan a haya e arma sin municion, pues nan a regresa pa busca esaki cerca esun cu a bende nan. Akinan fiscal a puntra si e intencion no tabata pa comete asesinato, pa kico ora cu a haya arma bashi nan a bay bek busca bala pa esaki. Sospechoso Echobardo ta declara cu tabata pa motibonan di prevencion si e lo mester a wordo ataca pa e yiu homber. Pasobra nan por a djis spanta e mama y tata cu ta hende di edad caba, tuma e placa y bay.

Kico a bay robes
Sr. Echobardo ta bisa cu na prome instante e no tabata di acuerdo pa haci esaki pero 'no tabata tin otro opcion'. Fiscal ta puntra pa kico netamente mester a bay cas di famia di sr. Fan. Esaki tabata pasobra sr. Fan mes a insisti cu esaki lo ta miho y rapido, segun Echobardo. El a drenta e cas unda cu solamente e Shasha y su casa tabata t'ey.

E casa a resisti y tabata tin un medio confrontacion entre nan. Sr. Echobardo basicamente a perde control di e situacion. E yiu homber di e victima a bin e cas e momento ey y topa cu ne. Akinan e yiu homber a haya su mes ta core pa su bida tambe. Sr. Echobardo ta bisa cu el a bay den panico pasobra e no tabata kier a wordo gara pa otro hende. Na momento cu el a cuminsa core bay pa sali for di e cas, el a ripara cu el a laga su tas atras. El a bira bek pa gara su tas, anto mester a tira direccion di un bentana cu su arma di candela pa purba habri un porta. Pero ta akinan e bala a alcansa Shasha na su cabes pasobra e tabata scondi tras di e porta aki, segun sr. Echobardo.

Fiscal no a kere mucho e parti aki. E ta bisa cu si e sospechoso mester a kibra un bentana pa habri un porta, e no tabata tin necesidad di tira. Aparentemente nunca sr. Echobardo a yega di uza un arma y ta bisa e dia ey el a tira pa prome biaha den su bida. Ambos biaha cu el a tira tabata pa motibo cu el a bay den shock segun e ta bisa.

' Mi lo muri cu mi inocencia'
"Mi no tabata tin ningun motibo pa ta hinca den esaki. Mi no mester di placa, mi ta inocente y lo muri cu mi inocencia", sr. Fan a declara den corte. Na ningun momento Bon Dia por a tuma nota cu el a pidi disculpa na e famia, tampoco ora a yega su ora di duna su ultimo declaracion. Sinembargo el a bisa cu e ta lamenta cu su famia ta husga su persona di e forma aki mirando cu nan tambe tin un 'cara hopi sushi.' Esaki tabata un ofensa grandi pa e yiu homber di e victima cu mester a sali un rato for di sala na e momentonan ey.

Pa basta tempo caba tin algun problema entre e famia di sr. Fan cu su primonan; problemanan familiar riba 'cosnan loco' cu no tin sentido segun yiu muhe di e victima ta bisa. Fiscal a puntra sr. Fan cu si en berdad e no tabata envolvi, pa kico e no a bay autoridadnan ora a haya sa cu sr. Echobardo a tira atraco na cas di su famia anto a yam'e pa sr. Fan mes pasa busk'e. "Mi tabata bao menasa sra. hues. Jeff a menasa mi cu arma. Mi no tabata kier mas morto cay." Abogado den defensa di sr. Fan ta bisa cu no ta probabel cu su cliente ta hinca den e cos aki pasobra ta sr. Echobardo tabata mester di placa pa paga sr. Fan bek.

Declaracion di famia
E yiu muhe di e victima a declara den corte riba nan experiencia di e caso y e impacto riba nan bida. "Mas tristo ta cu nos mester biba realidad cu el a sosode na cas di nos mayornan. Ta algo dificil pa lubida haya bo mama morto na cas. Ta kibra recuerdonan bunita cu nos tabata tin cu otro na cas." El a sigui bisa cu pa biba un bida normal te cu awe ta hopi dificil. El a bisa cu ta parce cu sr. Fan no ta mucho preocupa y ta mustra calma despues di e entiero, mas cos cu ta 'shock y duna nan berguensa'. E famia ta exigi e castigo di mas halto pa ambos sospechoso, pasobra nan ta haya cu si ta asina cu un a planifica, anto e otro a ehecuta e acto criminal, esaki no ta haci ningun diferencia.





Seppa: minister tin planea pa cera Centro di Observacion

ORANJESTAD - Maestronan cu tin muchanan di nan scol na e Centro di Observacion a acudi na SEPPA cu nan preocupacion di e informacion no oficial cu tin riba red social cu minister di Enseñansa tin planea pa cera e Centro di Observacion.

E rason pa esaki no ta claro. Maestronan ta hopi preocupa cu e muchanan lo bin bek den nan klas. Den un klas cu 20 pa 30 mucha no tin manera pa yuda muchanan cu mester ayudo intensivo.

Trahadonan di Centro Multi-disciplinario, miembronan di SEPPA tambe ta vocifera nan preocupacion grandi pa loke ta trata e plannan di minister di Enseñansa pa cera e Centro di Observacion. E ceramento di Centro di Observacion lo nifica un deteriora di e calidad di cuido, ayudo y enseñansa pa e muchanan aki cu tin mas mester di dje, segun e sindicato.

Otro preocupacion cu tin pa cu e desaroyonan actual den enseñansa primario, ta cu varios trahado di Centro Multi-disciplinario a bay traha awor 'na disposicion' di scolnan. Pero e trahadonan aki no a wordo reemplasa, cu na su bes ta pone cu e trabou ta keda acumula, segun SEPPA.

"Tambe no tin miras pa reemplaso a corto plaso cu consecuencia negativo pa e servicio (p.e. proceso di aplicacion, test psicologico, guia y conseho) cu tin cu otorga na scolnan y alumnonan. No tin claridad con ta pensa di soluciona e problemanan aki a corto plaso efectivamente mirando cu e lista di espera na Centro Multi disciplinario ta keda crece. E situacion aki ta crea hopi intrankilidad pa tur envolvi", segun e sindicato.

SEPPA tambe a pidi e minister di Enseñansa un reunion pa trata e tema aki. "Con por lanta un departamento den gobierno y ta simplemente manda e hendenan aki awor bay traha na disposicion di e.o. un fundacion."

Nan ta continua cu: "Ta hopi grito tin di e diferente docentenan, kendenan ta esunnan cu ta na e luga di trabao y cu ta haya nan mes cu tin cu atende awor cu e muchanan cu tin problema. Mayornan cu tambe ta sclama pa solucion pa nan yiu cu tin problema di indole di mester di 'atencion extra of diferente' y cu ta bisto cu e docente no por duna na e yiu."

Centro Multi disciplinario

Centro Multi disciplinario ta un departamento di gobierno cu ta consisti di diferente seccion, entre otro un Centro di Experticio y un Centro di Observacion. E Centro di Experticio ta caminda mayor y scol por acudi ora cu a señala problema di siñamento, problema di comportacion y/of problema di comunicacion. Un team di diferente profesionalnan den nan ramo ta haci investigacion psicologico, didactico y tambe di logopedia pa duna conseho y guia.

Na 2015 e Centro di Observacion (Observatiecentrum), a habri su portanan. Meta di Centro di Observacion ta pa brinda ayudo y guia na e grupo di muchanan caminda e severidad di e problemanan riba diferente area, ta asina halto cu ta surpasa tur ayudo cu scol y profesionalnan por brinda na scol mes.

Segun criterio stipula, e muchanan aki por bin e Centro di Observacion pa ricibi e guia intensivo necesario. Actualmente tin dos klas pa muchanan di kleuter y un eerste klas. Cada klas por tin maximo 8 mucha. Den e centro aki ta observa e muchanan, ta duna mayor guia den educacion di nan yiu, ta duna terapia, ta haci mas investigacion y ta duna enseñansa den orario di mainta. Despues di orario di mainta e muchanan ta keda den e centro te atardi pa e guia por continua.

Habilidadnan social emocional y structura ta hopi central den e guia despues di scol. E diferente profesionalnan cu ta traha den e centro. Cada un tin nan parti den un plan individual pa e muchanan por tin mas chens pa desaroya, compara cu si nan a keda den un klas di 20 pa 30 mucha of hasta na cas. E meta primordial di Centro di Observacion ta pa e muchanan por haya ayudo, observa y evalua nan desaroyo pa despues duna conseho encuanto e ayudo y enseñansa cu ta miho pa nan den futuro.



Ruman muhe (18) di victima di asesinato na de Vuyst deteni





ORANJESTAD - Ruman muhe S.D.S di 18 aña di e victima di asesinato na de Vuyst ta deteni. Esaki a base di sospecho di ladronicia.

Ministerio Publico no por a duna mas informacion si ta relaciona cu e caso di asesinato di su ruman muhe.

Cuerpo Policial a manda un informe pa prensa ayera cu e hoben ta deteni pa motibo di e caso yama Fist. Sinembargo Ministerio Publico (OM) no a confirma cu su detencion ta relata cu e asesinato di su ruman. OM ta contesta Bon Dia: "Tocante esey nos no ta duna comentario ni si of no."

Esaki ta e di dos detencion den e caso aki. E prome sospechoso a wordo deteni a base di nombernan duna na autoridadnan. OM a informa un poco riba e procedura y e investigacion cu a conduci na e detencion siman pasa. Procurador General Alexander Van Dam a informa cu Instituto Forensico di Hulanda (NFI) a analisa e profiel di DNA di e prome sospechoso deteni. Ora cu a compara esaki cu DNA haya na sitio di e crimen a constata cu esaki tabata concorda cu otro.

Proceso

Manera nos a publica siman pasa, ora nan ta presenta un sospechoso dilanti un hues comisario esaki ta un di e stapnan primario pa asina determina si e investigacion cu persecucion publico, esta OM, ta hibando dilanti ta cuadra cu ley, si e ta bayendo na ordo y si ta necesario pa sigui.

E proceso cu ta canando actualmente ta un di e prome stapnan den e sistema di detencion cu ta vigente na Aruba. Pa awo e detencion a wordo prolonga pa 8 dia. Despues di esaki hues comisario lo determina si lo sigui e proceso di detencion. Ministerio Publico ta subraya cu ta percura pa procesonan di detencion wordo impone riba un persona solamente ora esaki ta necesario, mirando cu ta algo 'hopi pisa'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

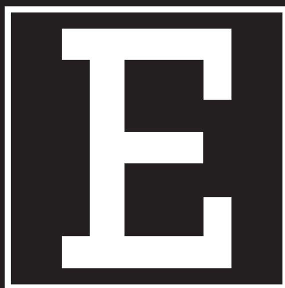
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Empleado tin ultimo palabra?

Encuesta ta un instrumento tricky

Nos a topa cu un discusion interesante e siman aki. Un di e parlamentarionan di e partido grandi di e coalicion no ta asina convenci cu e plan di e ministro encarga cu enseñansa pa hinca enseñansa publico den un fundacion, ta un bon idea. Esey riba su mes ta bon. E ta trece dilanti cu ta importante pa scucha esunnan trahando den e sector. Y en berdad ta corecto pa scucha e parti interesa aki, esey no ta nada mas cu practica bon gobernacion. No core tuma decision sin duna esunnan concerni un oportunidad pa trece nan opinion dilanti y tambe haci caso di aspectonan cu eventualmente bin dilanti, cu ta di importancia pa e proceso programa.

Sin embargo, lo mester ta cla for di inicio tambe cu no ta asina cu e opinion mayoritario di esunnan envolvi automaticamente ta dicta loke ta bay sucede. Por tin motibo valido pa scucha, y scucha bon, y a pesar di esey dicidi di haci otro. Y pakico esey ta asina? Pasobra nos no mester confundi e principio democratico general, cu un afan pa den tur cos laga e mayoria dicidi. Y tin un motibo masha fundamental pa no semper bay tras di e opinion di e mayoria di empleado den e sector ey, y esey ta cu tin mas interes pa tene na cuenta. Ta demasiado simplista pa pretende cu ta e maestronan so ta e parti interesa aki, djis pasobra nan ta traha na e scolnan concerni. Tin un interes general tambe, cu ta mas grandi, y esey ta e interes publico, di mayor y nan yiunan, y no solamente e muchanan cu ta bay e scolnan ey actualmente, sino esunnan cu den futuro lo haci uzo di e facilidadnan aki. Ta traha plan semper cu bista pa futuro, y ta necesario evalua seriamente kico nos ta mira como interes di esunnan cu ni sikiera a yega na e porta di scol; pa nan tambe mester cuida nan interes. E tarea aki di wak dilanti, analisa y evalua kico lo ta e desaroyonan, y con lo ta miho pa atende un cierto asunto, esey ta loke ta spera di gobernacion. No solamente di e ministro concerni, sino tambe di parlamento, di e funcionarionan publico consulta, esunnan cu ta dirigi e scolnan.

Y den tur esaki nos ta kere cu ta na su luga pa adverti pa un instrumento di midi opinion, e encuesta, cu por facilmente resulta den un arma di doble filo. Nos por haci encuesta, den e caso specifico aki tambe, y kico lo ta e resultado? Nos por bisa awor caba cu probablemente un gran mayoria di e maestronan lo opta pa mantene e status actual cu nan tin. Independiente di e consideracion cu esey por ta en realidad e opcion miho pa scoge, of no, esaki ta bay ta e resultado di un encuesta, pa e simpel motibo cu mayoria di hende, y sigur empleado publico den cualkier pais, no gusta cambio. Cualkier experto den diseña y ehecuta restructuracion y modernisacion den un aparato gubernamental lo admiti inmediatamente, cu e problema mayor nunca ta pa analisa y diseña un structura y proceso administrativo nobo, cu bista pa futuro. E problema mas grandi semper ta pa logra cu e empleadonan ta haya oportunidad pa bisa loke nan tin di bisa y duna nan sosten unda en berdad nan por yuda mehora e procesonan, pero mester ta masha cla tambe cu e decision cu si of no un cierto cambio ta bay tuma luga, simplemente no ta nan call. Pasobra aki tambe mester tene cuenta cu no ta nan so ta stakeholder: e persona cu ta haci uzo di e servicionan gubernamental ta un interesado importante cu mas tanto ningun hende ta puntra nan pa nan opinion. Pero fracaso o exito ta depende semper di tene debido cuenta cu tur dos banda di e medaya aki.

Ta p'esey cu nos mester ta hopi critico ora cu ta uza e instrumento di scucha opinion a traves di un encuesta, tambe pasobra tin ora e no ta e instrumento corecto pa uza. Nos por ilustra esey bon cu e ehemplo di e siman aki, unda otro ministro ta maneha un encuesta pa check con malcontento e empleadonan ta cu nan director, mey mey di un conflicto. Esey probablemente, manera bisa anteriormente, ta duna bo e resultado cu bo ta busca. Pero esaki ta implica ignora e derecho di e director, cu a ser manda cas pa dos siman, di haya un investigacion imparcial pa evalua ta ken ta fout. Mescos cu ta busca pa sa si el a haci su trabao bon, ta importante pa averigua si su contrincantenan a haci nan trabao. De paso sea dicho tambe cu e vakantie obligatorio cu a aplica ta parce hopi riba un verkapte schorsing, violando su derechonan. Nos no ta trece esaki pa simpatia cu e persona, pasobra nos no conoce personalmente, pero un encuesta no ta e manera pa atende e asuntonan aki.

Finalmente, nos no ta kere cu un fundacion ta e unico manera pa maneha enseñansa publico, pero e ta un manera. Sin embargo, e no ta un garantia contra influencia politico.

Mexico: Explosion riba barco turistico tabata atentado terorista



(Infobae/Univision) - Un explosion dia 21 di februari, riba un barco turistico na Playa del Carmen, na Caribe Mexicano, tabata causa pa un artefacto explosivo cu a herida pasahero, incluyendo dos turista Mericano, embahada di Estadonan Uni na Mexico a divulga diahuebs pasa.

Un alerta di siguridad publica riba website di e embahada a adverti ciudadanonan Mericano pa tene cautela y a bisa cu e autoridadnan Mexicano ta continua cu investigacion di e sucede.

Dos artefacto explosivo mas a ser haya tambe riba diahuebs pasa, riba otro barco na isla di Cozumel, medionan local a informa, cu a bisa tambe cu tropanan di Marina Mexicano a sigura e escena.
Secretaria di Marina no a responde di inmediato riba solicitud pa comentario y fiscal di estado Quintana Roo a bisa cu agentenan federal ta investigando e casonan. Fiscal general di Mexico tampoco a responde di inmediato riba un solicitud pa comentario.

Autoridad di waf di Quintana Roo a bisa siman pasa cu rapportnan preliminar a indica cu un fayo mecanico a causa e explosion cu a laga por lo menos 18 persona herida.
Prensa local a informa tambe cu un grupo criminal a asumi responsabilidad pa e explosion. E empresa Barcos Caribe tabata opera tanto e barconan di Playa del Carmen como esun di Cozumel, y ta propiedad di e tata di ex-gobernador di e estado, Roberto Borge, cu ta enfrentando cargo di corupcion, segun medionan local. Barcos Caribe no a responde di inmediato riba un email en busca di comentario.
Sr. Borge, di e gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) di Mexico, a ser extradita na januari di Panama pa enfrenta acusacion di labamento di placa y soborno, aunke el a nenga di a comete cualkier delito.

Venezuela: Con e impacto di un embargo petrolero lo ta?



(lapatilla.com/AFP) - Venezuela lo sufri un impacto catastrofico si Estadonan Uni concretisa e menasa di sanciona exportacion petrolero di e pais aki, si e no ta garantisa cambio politico, analistanan consulta pa AFP ta adverti.

E posibel embargo a keda menciona pa e secretario di estado di Merca, Rex Tillerson, cu a bisa cu nan ta analisa opcion pa 'mitiga' e consecuencianan.

Washington ya a aplica sancion contra presidente Nicolas Maduro y Alto funcionarionan Venezolano y a prohibi ciudadano y empresanan Mericano negocia debe cu Venezuela y su empresa estatal petrolero PDVSA.

Con esaki lo afecta Venezuela?
Merca ta e principal cliente di Venezuela, cu ta obtene 96% di su entrada di benta di crudo, y e industria aki ta enfrenta un caida severo di produccion, cu dificultad financiero como consecuencia.

Segun e Agencia di Energia Mericano (EIA), Merca a ricibi di Venezuela como 600.000 bari diario na 2017, loke ta ekivalente na un tercio di e benta total di e pais aki.

Pero esaki ta representa 75% di e cashflow di Venezuela, motibo pa cual un embargo lo ta e scenario pio imaginabel, e economista Cesar Aristimuño ta opina.

E ta añadi cu un tercio di e produccion -di 1,6 miyon bari pa dia segun OPEC - ta destina na paga debe cu China y Rusia y na acuerdonan di cooperacion cu paisnan di region di Caribe (programa Petrocaribe).

Otro parti ta alimenta e consumo interno, cu gasolin casi regala: un dollar di mercado preto ta cumpra 214.000 litro; un estimulo gigantesco pa e contrabanda di combustibel na frontera cu Colombia y Brasil.

Ademas, Venezuela ta importa di Merca como 160.000 bari pa dia di crudo liviano pa procesa su petroleo pisa, cu e por obtene tambe di Argelia o Nigeria, aunke na un costo mas halto, e experto Orlando Ochoa ta remarca.

E produccion Venezolano ta experimenta su collapse mas severo den 30 aña (excluyendo e welga petrolero entre december 2002 y februari 2003). Awendia e pais ta produci mita di loke tabata e caso un decada pasa.

"Su cashflow lo deteriora mas ainda pa e caida aki y pa posibel sancionnan nobo", e firma consultor Eurasia Group ta calcula.
Aunke e prijs di crudo a mehora, cu crudo Venezolano na alrededor di 60 dollar pa bari actualmente, Venezuela y PDVSA a keda declara den default parcial caba pa pagonan di debe atrasa.

Cu un economia den recesion desde 2014, e pais tin un debe externo di alrededor di 150.000 miyon dollar, di cual 30% ta coresponde na PDVSA.

E firma consultor Ecoanalitica ta proyecta e entradanan di petroleo na 24.800 miyon dollar pa 2018, cu compromiso di debe cu mester paga di 8.000 miyon dollar.

Con esaki lo afecta Merca?
Di e compra total di crudo den exterior, como 8% ta bin di Venezuela. E sancionnan di gobierno di Donald Trump por bay den dos direccion: restringi su compranan for di Venezuela o frena e benta di crudo liviano, segun James Williams, di e empresa consultor WRTG Economics.
Washington lo por tin Mexico y Canada como principal substituto pa e crudo Venezolano, sr. Williams ta añadi, ken ta resalta cu e importacion di Venezuela ta bahando. Tabatin un reduccion di 100.000 bari pa dia na januari di e aña aki.

Pero restringi e compranan lo afecta e refinerianan manera CITGO, subsidiario di PDVSA, Valero Energy Corp, PBF o Philips, cu lo perde fuente di suministro y esey lo significa aumento den prijs di gasolin", sr. Williams ta indica.

Na 2017 Valero a anuncia medida pa reduci su dependencia di Venezuela y di OPEC, aunke Ochoa ta remarca cu e suministro pa e refinerianan Mericano na costa di Golfo di Mexico no ta facil pa reemplasa.

E ta viabel?
Departamento di Tesoro di Merca por fiha sancion petrolero cu aprobacion di Congreso; tambe medida di presion riba cumpradonan di crudo Venezolano. Pero incluso e gobiernonan cu ta critico di regimen di sr. Maduro ta rechasanan.

"Mexico no ta bay impone sancion petrolero", e secretario Mexicano di Energia, Pedro Joaquín Coldwell, a adverti, preocupa pa e repercusion cu e por tin riba e Venezolanonan y e paisnan di Caribe.

Venezuela ta sufri di un hyperinflacion cu IMF ta proyecta na 13.000% pa 2018, y un escasez cronico di alimento y medicina. E situacion aki a provoca e exodo di mas di 500.000 persona pa e bisiña Colombia y 40.000 pa Brasil desde 2017, segun autoridadnan di ambos pais.

E ta pone Maduro 'schaakmat'?
E impacto politico lo no ta berdad.
"Esunnan cu ta kere cu e isolacion y e sancionnan ta afecta solamente e gobierno, ta confundi. E impacto anticipa ta demoledor pa economia y nos tur ta sinti esey, sin garantia di cambio politico", Luis Vicente Leon, di e firma encuestado Datanalisis, a skirbi riba Twitter.

Sr. Maduro, cu probabilidad di ser reeligi te 2025 den e eleccion di 22 di april (mientras tanto posponi pa luna di mei; red.), ta sigura cu e ta prepara pa posibel sancion.

Como 75% di e encuestadonan a desaproba e mandatario, segun Datanalisis, pero casi 90% ta rechasa un embargo tambe.
"E sancionnan mester hiba gobierno na mesa di negociacion, pero nan lo sede? Nan a demostra te awor un absoluto indiferencia pa e deteriora socio-economico rapido den e pais", sr. Ochoa ta opina.

Brasil: A sali oficialmente di recesion economico

(Jornaldo Brasil) - Ministro di Planificacion, Dyogo Oliveira, a bisa cu e aumento di 1% di Producto Interno Bruto (PIB) na 2017, a inaugura un ciclo nobo di crecemento economico na e pais, cu lo continua na 2018. Riba Twitter di Ministerio di Planificacion, Oliveira a afirma cu e recesion di Brasil 'acaba' y cu ta premira un expansion di 3% di PIB na 2018.

"Expansion di credito, regreso di inversion, mantene inflacion abao y principalmente e mehoracion di entrada ta elemento cu lo conduci na un crecemento di PIB di 3% na 2018", segun Dyogo Oliveira. Segun e ministro esaki ta refleha e mehoracion di condicionnan economico na Brasil y ta e resultado di e politica cu a adopta desde inicio di e actual gobierno.

Den su opinion, e principal elemento cu a contribui na e recuperacion di e PIB tabata, di banda di oferta, e sector agropecuarioy di banda di demanda, e consumo di e famianan. El a resalta e resultado, cu e di cuatro trimester consecutivo di crecemento di actividad economico, loke no a sucede mas desde 2013.
E ministro a destaca ainda cu e inversion tabata e componente di PIB cu mas a crece den di cuatro trimester di 2017, cu tabata 2%, dunando continuidad na e tendencia cu ya a inicia den di tres trimester, ora cu inversion a crece 1,8% compara cu e trimester anterior. El a indica cu loke ta importante pa resalta, ta cu Brasil ya ta creciendo na un ritmo di 2% pa aña.



Venezuela: Oposicion ta mantene posicion negativo pa cu eleccion



(Lapatilla.com/Infobae) - Varios partido opositor a rechasa diahuebs pasa e decision di e partidonan di e seis aspirantenan pa presidencia di Venezuela, di retrasa e fecha di eleccion pa di dos mita di luna di mei proximo, y a reafirma cu nan no ta participa den e convocatorio nobo aki.
"Mi a bisa anteriormente cu esun di 22 di april no ta eleccion, awor mi ta bisa cu: esun di 20 di mei no ta eleccion. E problema no ta e fecha, ta e fraude", e diputado Delsa Solorzano a pone riba Twitter tocante e decision di pospone eleccion, cu anteriormente tabata poni pa dia 22 di april pa Conseho Nacional Electoral (CNE).

Partido Voluntad Popular, a traves di un comunicado, a retira su rechaso di e convocatorio pa eleccion presidencial. "E fraude electoral no ta cuaha ni cu maizena cu e candidatonan di e oposicion falso ta representa. Parce cu nan no a comprende e mensahe cla cu insistentemente nos a expresa como Voluntad Popular hunto cu e Unidad (MUD), awor nan ta pospone e electoral pa luna di mei, keriendo cu e berdadero oposicion lo keda legitima cu un contrincante pa e dictador. Sr. Maduro: Cambia fecha di eleccion sin condicion y cu preso politico no ta cambia nada, pasobra e montahe di eleccion aki ta un fraude electoral cu nos no ta bay duna balor."

Union Europeo ta exigi garantia pa eleccion
E alto representante di Union Europeo (UE) pa politica exterior, Federica Mogherini, a pidi Venezuela garantia pa sigura eleccion liber, transparente y creibel y a subraya cu e unico salida di e crisis na e pais ta exigi un solucion politico y cu respaldo.
Sra. Mogherini a splica den un comunicado cu diahuebs el a papia cu ministro di Asunto Exterior di Venezuela, Jorge Arreaza, y cu presidente di Asamblea Nacional di Venezuela, Omar Barboza, relaciona cu e ultimo acontecimentonan na e pais.
E hefe di diplomacia Europeo a subraya cu 'ta di suma importancia cu gobierno establece garantia ampliamente acorda pa sigura eleccion liber, transparente y creibel, basa riba un calendario electoral viabel y cu oposicion ta comprometi di manera uni na e obhetivo aki'.
"Esaki ta crucial pa e credibilidad y confiansa di e poblacion pa cu e resultado di eleccion. E decisionnan no ta inclusivo, y solamente lo crea mas polarisacion y obstaculo nobo pa un solucion pacifico", Mogherini a adverti.

BONDIA ARUBA

Gobierno buscando forma pa sincronisa educacion y trabou



WILLEMSTAD - Recientemente minister di Enseñansa, Marilyn Alcala- Wallé hunto cu minister di Social y Labor, Hensley Koeiman a sinta cu nan ministerio y sra. G. van Lieshout pa papia tocante e proyecto siña mientras cu bo ta traha y siña traha. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

E obhetivo ta pa bin cu manera pa e personanan pa e Mercado laboral, pero tambe pa nan tin un educacion adecua cual lo cualifica nan pa e trabou riba e isla.

Ambos ministerio ta sincronisando e trayectorio pa asina garantisa cu e personanan lo haya un trabou despues di nan estudio y cu e mercado laboral por obtene miho empleadonan cu miho cualificacion.

Actualmente, tin un deficit entre e sector educativo y e Mercado laboral. Trahando hunto e ministerionan aki por yega na un acuerdo pa e sectornan educativo y laboral pa conecta hunto.

Segun ambos ministerio,esaki ta e forma cu e gobierno por prepara personanan pa nan ta mas cualifica pa e trabounan specifico cu e isla tin di ofrece.

Proyecto di reconstruccion Sint Maarten

PHILIPSBURG - E departamento di asuntonan huridico y asuntonan interior ta trahando riba un ordenansa nacional pa formalmente establece e oficina di, recuperacion nacional traves di e proyecto di reconstruccion di e pais lo canalisa na Banco Mundial. Esaki ta segun e fuente Dutch Cariebbean legal portal.

Prome minister, Leona Romeo Marlin, a bisa diaranson ultimo cu e proceso a avansa, igualmente di e proceso di temporalmente tin e structura pa maneha e proyectonan y programanan.





Tur e proyectonan y programa ta wordo financia pa Dutch Recovery Fund cu un total di 550 miyon euro. Banco Mundial lo administra e parti di e placa cu lo wordo deposita den un fondo.

4 boto nobo pa Coast Guard

WILLEMSTAD - 4 boto di tribon metal, esaki ta e futuro reemplaso di e Super Rhib, a yega na e waf di Curaçao y tan a caminda pa e centro di apoyo di Coast Guard di e Caribe Hulandes. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

Coast Guard lo tin hopi trabao pa haci den e proximo simannan prome cu botonan por ta operativo.



Bario Fleur de Marie como atraccion

WILLEMSTAD – Recientemente Bario di Fleur de Marie a wordo transforma di un bario cu hende ta prefera na desvia, den un fuente di atraccion. Tanto turista como localnan awor ta hopi interesa den e infra-structura y habitantenan di e bario. Despues di a implementa Integrale Wijkaanpak, e situacion a cambia. Esaki ta segun e fuente Retkaribence
For di aña 2000, Fleur de Marie tabata riba lista di gobierno pa haya un re-vitalisacion. Na 2008 a bira conoci cu USONA y AMFO ta financia e desaroyo integral dje bario. Unidad di bario a haya e encargo pa atende cu e aspecto social.



E problematica di adiccion, tambe ta un dje aspectonan di pobresa, na Fleur de Marie. A pesar cu mientrastanto Fleur de Marie a bira mas accesibel, e problema aki no ta completamente soluciona. E parke na entrada di Fleur de Marie, ta contribui hopi na e desaroyo positivo. Jeanette Juliet-Pablo : "Bo ta mira cu e parke tin mas funcion, tin mas hende ta risca biba den e bario."

"Awor tin tambe hopi interes pa actividadnan social. Tin tambe mas oficina ta habri e bario. Bo ta mira cu henter e acercamento a trece tambe henter un otro manera di mira e bario. y esey tabata nos intencion", e presidente di unidad di bario, ta añadi.

Jeritza Maduro, ta coordinado di e cushina di bario di Fleur de Marie. E mes no ta biba den e bario, pero a acepta e peticion pa yuda desaroya Fleur de Marie. Hunto cu su assistent, Rosa Grotestam, nan ta cushina y bende, den siman , pa habitantenan y tambe hendenan pafo di e bario.

"Tin bon ambiente den e bario. Nos ta cushina tambe pa algun pensionado cu ta bin busca nan cuminda tur dia y despues nos ta sigui atende e otro hendenan", Jeritza ta splica. "Mi ta haya cu Fleur de Marie a cambia hopi, pasobra mi no tabata conoce e bario asina aki. Ademas el a bira nechi tambe".



Con ta sigui cu e desaroyo?
Tur actividad relaciona cu postcuido ta costa cen. Esaki ta conta tambe pa Fleur de Marie. Ademas tin mester di hende cu conocemento dje materia pa sigui guia e proceso. E hecho cu gobierno ta cortando den e subsidio di organisacionnan no gubernamental, manera unidad di bario, por limita tambe e servicio cu unidad di bario por duna. "No por depende riba boluntarionan pa tur cos.
E cortamento di e sosten di gobierno lo afecta Fleur de Marie tambe, pero mi no ta spera cu lo ta hopi. Sinembargo mester scoge kico bo ta bay sigui haci". Asina Jeanette Juliet-Pablo, a conclui.

Mercado flotante na Corsou lo wordo cera permanente



WILLEMSTAD - E Mercado flotante di fruta y berdura cu ta situa na Punda lo cera awe permanente. Esaki lo sosode 3or di atardi despues cu e ultimo 4 botonan bandona Curaçao, esaki ta algo cu nos nunca a pensa cu lo sosode. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle

Venezolanonan no por haya fruta ni berdura di nan propio pais debi cu e frontera ta cera. Segun e Venezolanonan no ta ricibiendo ningun ayudo di e autoridadnan di Curaçao.

E mercado di fruta na Punda ta existi ya pa 101 aña caba. Semper e tabata promociona, no solamente como mercado di fruta y berdura pero tambe como un atraccion turistico.

E gobierno ya ta debatiendo kico lo haci cu e area aki awo. Aki ta unda tabata tin diferente sugerencia, incluyendo e posibilidad di duna localnan e oportunidad di bende nan productonan aki nan.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
Un Terreno propiedad cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño
Tel.582 8080

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA BUSCA
Trabou pa haci cas limpi of pa cuida mucha y hende grandi. No interna
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak Awg.275,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama
Tel.5698007

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experiencia para cuidar adulto o niños discapacitados
Tel: 566 3098

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000
Cel. 592 9966

TA BENDE
Guitara cuarta di + papa Hart, awg.75
Cel.742 5845

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
un Aptm di 1 camber pa 1 persona, Companashi Afl.750 + 1 luna di deposito, ecl. utilidades no muebla
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas + espacio comercial of aptm na Caya Betico Croes 950 m2 tereno, construi 635 m2
Tel. 592 9966

TA BENDE
un mesa di comedor cu 6 stul Afl.450
Tel. 592 9966

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Prijs taxatie rapport Aw.278.000 Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
Nissan Tiida 2011 den bon condicion, automatic, A/C Prijs 16.300 awg
Tel. 737 1495

TA HUUR
En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama) Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
Varios Terrenos propiedad di diferente tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker.
Tel. 582 8080

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA BENDE
Cashi di palo color bruin 1.20 cm x 2.17 cm lachi na banda shelf y lugar pa colga paña Prijs awg 300,00
Tel. 593 2952

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado 2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL. Prijs 175,00 m2 Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Por traha bo mesun modelo di cas
Tel.582 8080

Marisol M. Krozendijk, psicologa:

Bisexualnan: un carta di curason pa mayornan



Awe mi ta sigui cu e di tres articulo riba e topico aki. Mayor si en caso abo ta lesando e articulo aki probabelmente bo ta un bon mayor y bo ta purbando pa ta esaki den un situacion extremamente confuso y kisas bo ta hayando yen di informacion conflictivo. Bo ta haciendo lo corecto y bo sigur por pasa den esaki. E articulo aki por yuda bo compronde y sostene bo yiu.

Mi kier bo tuma un rosea profundo. Relaha. Kisas lo ta bon pa bo lesa e articulo aki poco poco cada biaha of bo mester cana pa pensa. Kisas bo ta lesando esaki pasobra bo ta sospecha, of a descubri, cu bo yiu ta bisexual, of kisas paso bo yiu of un otro hende a bisa bo pa haci esaki. (IMPORTANTE: No asumi nada tocante bo ser stima basa riba un otro hende.) Si bo yiu a tribi di papia cu bo, ta comprensivo y provee un luga sigur, un esfera di aceptacion. Si bo yiu no a papia cu bo, crea un atmosfera den cual e por haci esaki ora e ta cla.

Ban re-capitula e articulonan anterior prome cu nos sigui. Cu bisexualidad mi simplemente kiermen e atraccion fisico y/of emocional na ambos hende homber y hende muhe. Mayoria di hende cu ta identifica como bisexual ta considera esaki un orientacion sexual independiente. No pensa riba bisexualidad manera un tiki "gay" (homosexual) y un tiki stret (heterosexual) pero como un orientacion cu su mesun caracteristicanan. Hende hopi biaha ta puntra dicon un hende lo kies pa ta gay of bi (bisexual). Hopi hende no ta pensa cu nan orientacion sexual ta un escogencia, kisas abo probablemente tampoco. E miho ruta di accion ta pa respeta e identidad di nos familiarnan y amistadnan, asumiendo nada.

Hopi hende bi ta habri tocante nan sexualidad, pero tin hopi cu ta den kashi (scondiendo nan sexualidad), mayoria di biaha door di miedo pa rechaso familiar, spiritual y social. Imagina con duro esaki por ta. Un persona bi -specialmente un jong- hopi biaha ta sinti su mes su so, pero como mayor bo por yuda bo yiu haya maneranan sigur pa descubri cu e no ta.

Tin hendenan bisexual cu tin un atraccion balansa na e sexonan, mientras otronan ta prefera un sexo y ocasionalmente nan ta atrai na e otro, of nan ta shift den preferencia. Tin hende ta "shift" nan identidad sexual y tin periodonan mas largo den cual nan ta identifica manera stret, bi of gay. Tin otronan cu ta djis laga labelnan cay ful.

Locual bo a haci como mayor porta no a haci bo yiu bisexual, pero kico bo ta haci como mayor por contribui na con confortabel y saludabel bo yiu ta. No tin un cura como cu esaki no ta un trastorno, pero tin hende cu por sigura bo cu e por wordo cura of kisas e ta djes un fase. E cos di fase aki ta confuso, pasobra tin hende cu a sinti cierto tendencianan bisexual y despues sigui pa un identidad asumi completamente homosexual- of heterosexual. Esaki no kiermen cu tur hende, cu a yega di sinti sentimentonan bisexual, lo haci esaki. E solamente kiermen cu cierto hende ta experiencia sentimentonan bisexual cu nan ta of no ta actua riba nan nunca y identifica manera gay of stret. Otro individuonan por biba un bida perfectamente alegre identificando nan mes manera bisexual cu sentimentonan cu nan por of no ta actua nunca riba dje. Hopi hende homber bisexual y hende muhe ta contento den relacionnan monogamo, mientras algun ta prefera relacionnan mas alternativo. No tin reglanan riba e area aki, asina ta cu mi no por bisa bo kico pa spera.

Kisas bo tin fasenan bo mes. Hendenan cu haya sa cu nan yiu ta bisexual hopi biaha ta experiencia rabia, no por kere, ta nenga esaki, y mester rouw- sentimentonan diverso, bon y malo. Mi no por bisa bo kico bo ta sintiendo, lo bay sinti of mester sinti. Si na cualkier ora abo mes of bo yiu ta inconfortabel cu locual bo ta sinti, papia cu un amistad of un profesional. Mi deseo ta pa den futuro nos tin gruponan di sosten riba e area aki.

E por yuda hopi si bo djis papia cu bo yiu, kende lo sa mas di nan mes sentimentonan cu cualkier otro canal di informacion ey for. Bo por te hasta yuda otro door di comparti preocupacionnan cu boso por tin en comun. Si bo no sa con bo yiu ta sinti, bisa nan esaki y puntra. Kisas bo por comparti cu bo yiu cualkier sentimentonan bisexual of experiencianan cu abo mes por tawata tin. Encuanto laga otro hendenan sa -tambe algun otro mayor- bo yiu mester dicidi ken lo haya sa y na ki momento, maske esaki ta pone bo den un situacion fastioso. Finalmente cada persona mester dicidi con transparente e kier ta y mayornan, esunnan cu ta stimanan, mester respeta esaki. Tin hende ta hopi habri den esaki, mientras otronan ta menos expresivo

E cos mas fastioso pa mi riba e tereno di LGTB ta e cantidad grandi di hobennan cu tin pensamentonan di suicidio. Suicidio por wordo preveni. Si esaki kiermen cu mi mester pasa riba mi mes problemanan, mi mester haci esaki. Percura pa bo ta eynan pa bo yiu, maske bo mes ta confundi. No keda keto pasobra bo tin miedo pa bisa cosnan robes. Hobennan bisexual internacionalmente ta tuma nan bida na un cantidad alarmante. No laga esaki pasa den bo famia, no laga esaki pasa na nos dushi Aruba.





Autonan a dal frontal den otro

SAN MIGUEL - Recientemente a sosose un accidente riba un caminda di santo unda dos auto a dal den otro.

E impacto no tabata fuerte y ningun persona a resulta herida. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato y road-service a keda encarga cu e accidente.







Auto a bolter pa falta di preferencia

SEROE PITA - Recientemente na e crusada di Seroe Pita a sosode un accidente basta fuerte entre dos auto cu a laga persona herida.

Polisnan y ambulance cu urgencia a presenta na e sitio y constata cu falta di preferencia a hunga un rol. Un auto bayendo direccion zuid a topa cu un otro auto cu a yega subi su dilanti y aki ta unda e autonan a impacta. EUn di e autonan a keda basta kibra y a keda den banda. Unidad di ambulance a atende cu e victimanan.









Autobus a dal den man di persona

ORANJESTAD - Recientemente dos autobus a accidenta contra di otro na altura di e parada di bus chikito. Na momento cu un homber a bay baha for di su auto, el a wanta su man na e porta, pero net e momento ey un otro autobus a pasa cerca di e porta y a dal den e persona su man y press esaki. E pinki tabata basta herida, y ambulans a presenta pa un control.







Polis ta hiba homber bebi cas

PONTON - Den siman cu a pasa, habitantenan di Ponton a scucha un homber grita y ora a bay wak kico ta pasando, nan a wak un homber benta abou riba caminda.

E homber tabata basta burachi. Segun e comunicado, for di trempan caba a wak e ta cana bay abou y biniendo ariba e curpa a bisa ta basta. A solicita ambulance pa controla e persona, pero cu ayudo di personal di ambulance el a lanta para y cuminsa cana poco poco. Polis duna e persona un lift pa cas debi cu e tabata trankilo.





Pronostico di tempo

Atencion: un aviso pa boto chikito ta na vigor...

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:49pm y lo sali mañan mainta 06:54am.

Biento:
Modera for di direccion oost te noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta bay tin cambionan significante den e tipo di clima cu tini actualmente. Aire mas seco a drenta den region local haciendo e posibilidadnan di awasero bira menos. Solamente den oranan di marduga y mainta trempan tin posibilidad pa un awasero pasahero.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost- noordoost cu haltura di 4 te 7 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla. Un area di presion abou riba oceano Atlantico ta creando labaderanan cu ta biniendo for di noordoost. Esaki lo causa lama poco bruto na nos costanan den proximo dianan. Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e motibo aki. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene esaki na cuenta.



Maneho nobo tereno: ta duna 1 aña pa transicion



ORANJESTAD – Gobierno ta duna un 1 ana di tempo di transicion prome cu reglanan den maneho nobo lo drenta na vigor pa terenonan di erfpacht.

Asina e Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta informa den un relato.

Segun e comunicado, tin varios reglanan nobo den e maneho cu tin como meta pa e proceso di otorgamento di tereno tuma luga den forma transparente y pa depolitisa esaki. E reglanan nobo por wordo lesa entre otro riba www.DIP.aw

Den e maneho ta stipula entre otro cu tur tereno cu a wordo duna den pasado, sea ta 2 aña pasa, 10 aña pasa of 50 aña pasa, lo tin 1 aña di tempo di transicion pa e reglanan menciona den e maneho conta pa nan tambe. Den pasado, tempo cu tabatin 30 pa 40 mil hende bibando na Aruba y no120 mil hende manera cu e situacion ta actualmente, terenonan tabata wordo duna na tamañonan grandi y pa temponan indefini.

Consecuentemente ta haya terenonan cu tin hopi aña para bashi, mientras cu tin otro personanan cu si tin necesidad. Cual ta netamente e motibo di e cambio aki, esta pa por logra e meta poni pa ministerio pa mas hende por haya pida tereno pa construi nan cas.

Considerando e scarsedad cu tin pa tereno y alabes e gran necesidad pa cas den nos comunidad, a stipula den e maneho ki ora bo por pidi pa extension/ expansion di cas of di negoshi. Esaki ta defini tambe cu porcentahenan maximo di cantidad di meter cuadra cu por expande cu esaki.

Pa duna un ehempel: A mira actonan pasa specificamente den october y november prome cu gobierno nobo a sinta, caminda cu un hende tabatin tereno di 2000 meter cuadra y el a haya un expansion di mas cu 2000 meter cuadra. Cosnan cu no mag y cu no lo bay tuma luga mas.

Den caso cu a haya un tereno y a cuminsa construi riba dje, un otro cambio ta indica cu bo mester tin 60% di e edificio construi riba e tereno (bo ta keda responsabel te na momento cu 60% di e edificio ta cla), prome cu bo por traspasa esaki pa un otro persona.

Ora kier traspasa un tereno bashi (erfpacht), esaki lo por wordo haci solamente a traves di gobierno. 1. Gobierno lo tin cu duna ok pa e balor cu e ta wordo traspasa. 2. E mester wordo traspasa pa un hende cu ta riba e lista di espera pa un tereno na DIP pa mas cu 1 aña. 3. E mester wordo traspasa pa un famia di prome, segundo of tercer grado.

"E maneho ta dirigi riba transparencia, integridad, eficiencia y efectividad den otorgamento di tereno. Pa cual den forma transparente ta spera di por informa comunidad debidamente tocante derecho y rekisitonan den e procesonan relaciona cu tereno", segun e minister.





Colegio San Augustin a celebra 70 aña di existencia





ORANJESTAD – Aña pasa riba dia 13 di december Colegio San Augustin a celebra su 70 aña di existencia. Durante e ocasion aki a duna homenahe na dos docente cu a labora na Colegio San Augustin y uno cu ta laborando ainda. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Colegio San Augustin.

E docentenan cu a haya homenahe tabata meneer Ho Sing Loy, meneer Werleman y juffrouw Peterson. Esaki a encera cu algun facilidad di e scol a keda nombra na nan nomber. Durante e anochi a hiba palabra directora di scol, A. Gunn, directora di SKOA, sra. Daal, prome minister sra. Wever – Croes como tambe minister di Enseñansa, sr. Lampe. Invitadonan a gosa di e show di baile prepara pa e alumnonan di ciclo avansa 1. Tambe riba e anochi aki tabata tin presentacion di e klasnan di Ciclo Basico 1, caminda nan a duna muestra di loke ta e productonan cu nan a traha en conexion cu e materia di PV. Ta yama danki nan tur colega cu a colabora pa haci e anochi aki uno exitoso y tambe na tur e comerciante, DOW, Brandweer cu a sa di extende nos nan colaboracion.

Celebracion di Pasco Colegio San Augustin
Dia 14 di december nos scol a celebra Pasco na scol mes. Mainta tur alumno a bay cu nan mentor den klas, djey tur alumno y docente a bay bou di overdekte pa tende palabra di reflexion for di pastoor Juancho. Despues di e ceremonia a tuma luga e parti na unda a premia e alumnonan (ciclo basico y avansa) cu a resalta den e prome periodo, a enfoca riba prestacion, comportacion y colegialidad. Despues alumnonan a regresa na klas caminda tabata por a hunga weganan di mesa, como tambe playstation cu alumnonan mes a regla pa trece y haci competencia. Pa 12.30 un grupo di hoben artista, entre cual e conocido Fredi Richardson (Rasta) a bin duna un presentacion y pone un ambiente bou di overdekte.

Carrousel 2018
Dia 2 di februari ultimo dos docente di Colegio San Augustin a prepara un carrousel pa tur alumno di Ciclo basico 1,2 y ciclo avansa 1. Na e ocasion e alumnonan a ricibi informacionnan valioso di Cuerpo Policial, Cuerpo di Aduana y e K9 Maddy, FADA, Telefon pa Hubentud, Aruba Aloë, Caiso y Soca Monarch, FEPO y Famia Plania. Ta gradici e dos docente pa a hinca e mainta aki den otro.

Jump Up escolar
Dia 9 februari nos scol a participa pa prome biaha na e Jump up escolar di e scolnan secundario di pariba di brug. Scolnan cu tambe a participa tabata: Filomena College, Ambraham de Veer y Colegio San Nicolas. Bandanan Tsunami y Le Groove a sa di pone tremendo ambiente riba e ruta di YMCA te Carnival Village. Nos alumnonan tabata bisti cu T-shirt geel y nan a haya awa, boli y chips durante parada. Nos tin cu bisa cu e alumnonan di tur scol pero particularmente esunnan di Colegio San Augustin a comporta tremendamente. Ta spera cu otro aña nos por participa un bes mas na esaki.

Deporte na Colegio San Augustin
Colegio San Augustin ta participa na varios competencianan escolar. Dia 6 di februari nos scol a titula campeon na Volleyball Escolar. E titulo aki nos a sa di mantene pa dos aña consecutivo. Despues di e entregamento di medaya y copa, e alumnonan a haya un treat di scol na Urataka Center, caminda nan por a disfruta di dushi pizza y tambe algo pa refresca e garganta.

Alumnonan destacando riba tereno di deporte y musica
Brian Howell di klas 3c a participa den luna di december na e 'Caribbean Boxing Development Tournament' na Saint Lucia y aki el a logra gana e medaya di oro. Hakeem Lowe klas 3A otro atleta cu ta practica e deporte di Taekwondo a representa Aruba na dos ocasion, un biaha na Colombia y otro na Surinam y na tur dos evento el a logra medaya di oro. Dos alumno di Colegio San Augustin a keda corona como Reina di Calypso Hubenil y tambe Reina di Roadmarch infantil. Ta trata aki di Queen Lizy Elize Jansen di klas 1B Queen Lintje Gerlien Heyliger di klas 4B.

ARUBA DOET
Dia 9 y 10 di maart venidero nos scol lo ta participando na Aruba Doet. Pa e ocasion aki nos scol lo bay pone graffiti riba cierto murayanan di scol, pa asina haci e parti di e infrastructura aki mas atractivo pa nos alumnonan. Pa e motibo aki scol ta buscando boluntarionan pa duna nos un man riba e dos dianan aki. Tur mayor, famia y amigo ta mas cu bonbini, pa asina nos meta keda realisa. Pa registra como boluntario por inscribi riba e website www.arubadoet.com.



40 aña di time share: na comienso Aruba lider den mundo



ORANJESTAD – Diamars pasa tabatin un celebracion special na e evento anual di ATSA, e asociacion di time share Aruba: celebrando 40 aña di time share na Aruba, y e resultadonan di un investigacion extensivo di studiantenan di Universidad di Aruba di e sector y e presentacion di un award pa Jan van Nes, un di e personanan mas reconoci den e sector di time share y turismo en general.

Presidente di ATSA Ursell Arends a menciona e desaroyo nobo pa haci mas pa e comunidad, e aspecto social, Entre otro pa fortifica relacionnan cu Cruz Cora y club di futbol SV Britannia: e asociacion lo duna e organisacionnan sosten financiero pa 5 aña.

Pero nan ta haci mas esta colabora cu Cede Aruba pa lanta un fundacion completamente nobo, Happy Community Fund, pa asina por financia traimerdia y cuido di mucho cu ta pagabel y di calidad. Tambe lo colabora cu Universidad di Aruba pa un fondo di educacion (beca).

Locual e si ta mira como un desaroyo pa tene cuenta cu ne ta cu e segundo generacion, 10% di e studiantenan specifico na Aruba a bisa cu nan no ta haya e sector atractivo pa traha pa motibo di e oranan largo y iregular, segun e presidente. Esaki cu segun e, e doñonan di e time share resort nan na Aruba mester tene na cuenta y anticipa pa keda atractivo.

Importancia time share pa economia local

Director di oficina di turismo ATA Ronella Tijn Asjoe a trece diferente informacion y data dilanti pa mustra e importancia di e sector na Aruba. 20% di nos GDP (entrada nacional) ta di industria di time share. Bishitantenan di time share ta representa un averahe di 26% di e total di nos bishitantenan stay-over durante e ultimo 20 aña entre 1997 te cu 2017. Pa cu e mesun periodo aki, e industria aki a crece cu un averahe di 3,4% (mundialmente 5% desde 2013). E crecemento di turistanan biniendo Aruba pa motibo di time share, ta mira un crecemento di 2,4%.

E turistanan cu tin time share biniendo for di Merca (mayoria), tin un cartera yen y mas tanto ta babyboomers (65 aña bay ariba). 92% ta manera indica, ta 'affluent', pues tin basta cen pa gasta. "Aruba ta conoci den e region Caribense pa tin e porcentahe mas halto di bishitantenan cu ta bolbe nos isla pa pasa nan vacacion. Esaki danki parcialmente na e industria di time share", segun e director di ATA.

Locual tambe por mira ta cu hopi ta trece nan famia. " Ademas, casi tur doño di time share na Aruba ta bishita nos destinacion pa mas cu 10 aña. Nan ta sinti hopi pasion pa nos isla y ta encanta cu nos cordialidad y nos amabilidad", segun ATA. Segun nan investigacion 38,4% di e bishitantenan ta bin Aruba pa motibo cu nan a tende comentarionan positivo di nan amigonan y of famia. Riba e index di experiencia di e bishitante (Guest Experience Score) por mira cu en general e turista nan ta duna Aruba un score di 86,57 (mas halto mas positivo). Esunnan cu ta bin Aruba pasobra nan tin time share, ta duna un score di 88,11.

Investigacion profundo di industria di time-share

Manera menciona un grupo di studiantenan di Universidad di Aruba (UA) bou guia di profesor Robin di Pietro di University di South Carolina y e decano John Warlaw di UA, a conduci un investigacion profundo na 2017. Nan a entrevista turistanan den e sector di time share y diamars a presenta e prome resultadonan.

Manera ATA tambe a trece, mayoria (0%) di e turistanan tin un edad mas halto, 51 plus, na Aruba. Compara cu resto di mundo (30%) esaki ta hopi halto. E motibo cu bishitantenan ta cumpra un time share na Aruba ta pasobra nan ta gusta e resort. Ora nan tin un acomodacion di time share, un gran parti ta bin Aruba frecuentemente: 70% di e respondientenan a indica cu nan a bishita Aruba pa mas cu 10 biaha. E averahe di nan estadia ta 12,5 dia. Y hopi no ta bin nan so (3,28 persona averahe cada bishita). Un gran parti tambe ta herida e time share di nan mayornan y asina keda bishita Aruba.

Nan percepcion nan di e experiencia di time share ta mustra cu siguridad ta score hopi halto. Sigui pa e servicio, acomodacion, medio ambiente, beachnan, hende y tempo. Mayoria ta sinti cu Aruba ta un dushi isla pa relaha.

Buscando experiencianan diferente

Locual e investigacion ta mustra sinembargo cu mas e edad ta subi, mas interes tin experiencianan diferente. Diferente den sentido cu e experiencia di beach, tempo (solo) y hende (servicio) manera e ta awor no ta suficiente pa stimula nan pa keda bin bek. E averahe di e cantidad di placa cu nan ta gasta tur dia ta 112,05 dollar. Pero e conclusion di e rapport ta cu e suma aki por crece mas si lo ofrece e turistanan, siguramente di edad mas ariba, experiencianan diferente. E investigadonan e ora ta recomenda pa promove mas experiencianan cu ta pas den nan estilo di bida. Nan ta conseha e doñonan di e time share resort nan na Aruba pa cuminsa colaboracionnan cu comerciantenan den e otro sectornan pa duna nan huespednan un miho experiencia. Y asina percura cu nan lo bin bek sea convence otronan pa cumpra time share na Aruba.

"Por ehempel facilmente por pone un tent riba ruta di carnaval y cobra e turista 300 dollar. Asina bo por stimula cu nan ta gasta mas", segun e profesor di Pietro. Pa motibo di esey nan ta recomenda pa traha paketenan special pa turistanan cu edad mas halto unda nan por conecta entre otro cu e hende local. Manera come cu un famia Arubano etc. Esey nan ta experiencianan cu ta falta awor, asina un mensahe importante tabata pa e doñonan di resort nan riba e anochi di celebracion di 40 aña di time share.

Turismo di time share tambe tin un balor social pa Aruba



ORANJESTAD – Ora horcan Irma a pasa e isla di St. Maarten esaki tabata un desaster tambe pa e pilar economico mas importante di e pais, esta turismo. Sinembargo ya den e prome dianan despues e desaster, turistanan tabata bin. Y mas tanto pa duna un man. Nan tabata casi tur turistanan cu time share na St. Maarten.

E ehempel aki nan a duna varios biaha na e 19th International Shared Ownership Investment Conference na Miami october 2017 ultimo pa indica e importancia di e segmento di turismo di time share comparando cu otro segmentonan turistico.

Bon Dia (y tambe Aruba Today) tabata presenta riba invitacion di e un di sponsornan mas grandi di e evento anual, esta Interval International. E compania aki ta traha programanan di miembresia pa turistanan y tambe duna servicionan pa su clientenan (doñonan di timeshare) tur rond di mundo. Nan tin un red di cliente consistiendo di 32000 resort di time share den 80 pais por ehempel.

Como prensa independiente, Bon Dia nos a cubri diferente sesion riba e mercado di time share. Un di e desaroyonan interesante e ora cu nos a nota ta, cu e turista di time share ta envolvi tambe momento cu un desaster ta pasa na e pais unda nan tin time share. Manera a pasa na St. Maarten. E pais aki mescos cu Aruba (por lesa mas riba e importancia di e sector aki na Aruba riba e prome pagina, 16) tin pa decadanan un segmento di turismo di time share grandi. Mescos cu Aruba, e pais ta ricibi turistanan cu pa decadanan tambe ta pasa vakantie na e isla, difrutando di nan condominio di cual nan ta dono parcialmente. Y momento cu nan a tende di horcan Irma y su efecto desastroso p'e isla, nan tabata esun prome cu a bay wak. No solamente pa motibo cu nan kier wak kico a pasa cu nan condominio, pero tambe con nan por yuda e isla y specialmente e hendenan.

Asina durante e conferencia na Miami e asociacion di timeshare na Merca, kier mustra tambe cu e turismo di time share tin un otro balor tambe pa e paisnan/islanan Caribense di solamente economico. E turistanan aki ta sinti nan mes mas conecta cu e isla y cu e habitantenan, asina nan ta mas disponibel pa yuda, contribui na e comunidad local, etc.

Desaroyonan global

Durante e sesion general di e conferencia nan a mustra tambe cu en general mas y mas hende cu ta bay riba vakantie, kier contribui na e pais unda nan ta bay cu vakantie. Nan kier ta mas social y contribui hasta durante nan vakantie na un bon causa. Pa motibo di esey e mensahe durante e conferencia pa e publico presente, consistiendo di hopi doñonan di time share resort sea bendedonan sea otro personanan den promocion y of desaroyo di e turismo aki, ta cu e turismo di bon boluntad nan por uza como instrumento pa bende of promove time share.

Mundialmente nan tabatin un suma di 20 biyon dollar di time share bendi (ultimo cifra disponibel den rapport 2016 di ARDA, e American Resort Development Association) na 2015. Esaki tabata un crecemento di 11,5% compara cu 2014. Tin globalmente mas casi 5400 resort di time share den 121 pais cu mas cu 527.000 acomodacion di time share. E cremento di e mercado aki averahe ta 5% dede 2013. Mundialmente e grado di ocupacion di un resort tabata 76% na 2014 cual a subi pa 79% na 2015. Na 2017 a traha 91 resort/propiedad nobo di time share (7300 acomodacion nobo di time share).

Mercadonan nobo sea unda e sector ta mira crecemento mas grandi, ta Mexico/Latino America, Asia y tambe e ciudadnan grandi manera Ney York. E ultimo ta un desaroyo relativamente nobo unda por mira cu turistanan ta cumpra un camber/apartamento di time share den un ciudad grandi of nan ta intercambia puntonan pa asina por keda na un acomodacion di time share den e ciudadnan grandi manera New York, pero tambe Paris, Singapore, etc. Pues asina e time share ta bira mas tanto un programa di miembresia. Un por ehempel bo tin un time share na Marriott Aruba anto bo ta intercambia esaki pa un otro time share di Marriot na New York. Hasta por opta di keda den luganan di mas aventura (den naturalesa) of un crucero.



Continuacion riba Pagina 31

Careda ciclismo den e area di Malmok

ORANJESTAD - Den e weekend venidero, Aruba Wielerbond lo tin dos dia di ciclismo Warm-Up 2 Stage den e area di Malmok y vecindario.

E careda lo ta diasabra y diadomingo awor. E federacion di ciclismo lo tene dos careda chikito y dos grandi den forma di circuito na Malmok/Bakval. Mester bisa cu ariba e prome dia, esta e diasabra, lo tin un time trail di 6km den e categoria mayor, mientras cu diadomingo e careda lo ta riba un distancia di 12km pa esunnan hoben y 84 km pa esunnan mayor.

Remarcabel ta cu dia 18 di maart e federacion di ciclismo lo ta organisando un careda masha grandi mes riba ruta cu un recorido basta largo mientras cu e evento di diasabra y diadomingo awor ta net un bon preparacion pa drenta den e rutina di ruta.

Mas cu claro un suplica ta bay na tur automobilista cu lo usa nos careteranan, pa porfabor tene cuenta cu riba e dos dianan menciona den e area di Malmok y Bakval lo bay ta uno hopi ocupa cu atletanan riba bicicleta, como tambe mirones bandi caminda ta apoya nos ciclistanan.



MMA referee ta biaha pa Iowa



ORANJESTAD - E conocido referee di MMA, Andres Tromp lo biaha pa Davenport, IOWA. Esaki ta en conexion cu evento di Cage Agressions, segun 297sports.

E conocido referee di mixed martial arts, Andres Tromp a yama un conferencia di prensa unda e la elabora riba su proximo biahe. El a wordo invita pa atende reunionnan importante cu staf nan grandi di ABC pa purba yuda Aruba cera reconoci no solamente pa e deporte di MMA, pero tambe pa habri caminda pa mas referee haya e oportunidad di ser reconoci, segun e medio di comunicacion.
Sr. Tromp lo arbitra den e Cage Agressions na Davenport, Iowa den diferente peleanan di profesional y alabes percura pa haci promocion pa Aruba.

Braulio Wester den feliz memoria a haya un reconocimento

ORANJESTAD - Baluarte Braulio Wester den feliz memoria a haya su honor di Little League Mundial, segun 297sports.

Baluarte di baseball, Braulio Wester den feliz memoria a haya un reconocimento pa su trabou incansabel den Little League Baseball. Pa mas di 60 aña e legendario dirigente Arubano a guia numeroso pelotero na Aruba durante su trayectorio den baseball.
Awe durante di e Congreso Latino Americano di baseball na Corsou, su subrina Raquel Wester, den presencia di DA di Aruba Little League, Rhudy Donata a ricibi e bunita merito na honor di su kerido omo.



Van Schip ta gana plata na Campeonato Mundial

APELDOORN - Jan Willem van Schip a gana un medaya di plata na e Campeonato Mundial ciclismo di pista, cu e asina yama 'puntenkoers', segun Telegraaf.nl sport.

E Hulandes a gana e delaster sprint y pa via di a gana e puntonan el a sali na e di dos luga. E medaya di Oro a bay pa e Australiano Cameron Meyer. Esaki a gana e etappa pa e di 5 biaha. E atleta di Inglaterra, esta Mark stewart, a gana brons.
E medaya di plata di van Schip ta e di 4 medaya pa Hulanda na e Campeonato Mundial.



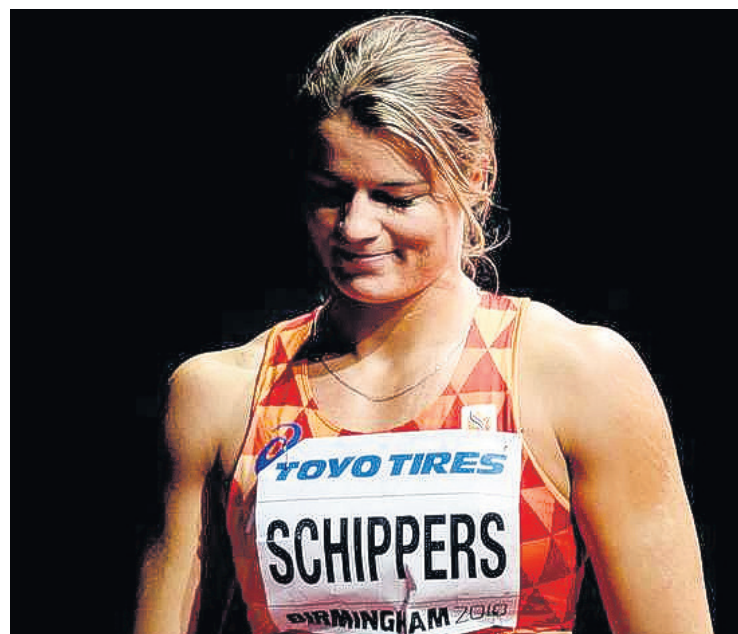
Atleta Dafne Schippers no ta gana na Campeonato Mundial



BIRMINGHAM - Na e Campeonato Mundial di indooratletiek na Birmingham, Dafne Schippers no a logra di gana un medaya. Esaki tabata e careda di 60 meter. E Hulandes a finalisa na e di 5 luga cu un tempo di 7.10 seconde. Dos ana pasa Dafne a logra cana plata na e Campeonato Mundial di Portland. E medaya di Oro a bay pa Murielle Ahouré di Ivoorkust. Marie-Josée Ta Lou (tambe di Ivoorkust) a gana e medaya di Plata. Mujinga Kambundji, cu ta representa Suissa, a finalisa na e di tres luga.







Delegacion di Aruba Little League a atende congreso Latino Americano

ORANJESTAD - Recientemente representante di baseball Little League Latino Americano Carlos Pagan y representante di Aruba Little League Rhudy Donata. E congreso aki a tuma luga na nos isla ruman Corsou. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.





Durante di e congreso ta evalua e desaroyo di baseball Little League den e area di Latino America y Caribe. Mester bisa cu mayoria paisnan miembro ta atende e congreso unda conhuntamente ta trece cambionan den e reglanan esaki na bienestar di e baseball infantil y hubenil den nos continente y region. Na comienso di e aña aki, administrado di districto, Rhudy Donata a atende congreso di baseball little league mundial na New Orleans, Merca unda durante di e congreso internacional aki a evalua e programa di baseball y softball hubenil organisa pa e organisacion di baseball/softball mas grandi na mundo cu ta Little League Internacional.

Un bunita momento durante di e congreso Latino Americano e aña aki tabata e homenahe cu Aruba Little League a ricibi na honor di e baluarte y legendario personahe den e mundo di baseball Little League Arubano Braulio Wester, awe den feliz memoria. Pa mas di 60 aña, sr. Wester tabata dirigente di Aruba Center League y a dedica su bida na formacion di nos hobennan den e mundo di baseball.

Cincinnati Reds ta gana White Sox 8-7



ORANJESTAD - E pelotero Arubano Chadwick Tromp a conecta un walk off hit y asina a duna su ekipo di Cincinnati Reds e victoria contra ekipo di Chicago White Sox. E partido a termina cu e scorenan di Reds 8- White Sox 7 durante di Big League Camp Spring Training 2018. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba.

Advertorial

ANA, ADA y Aruba Bank ta trece pa dilanti e historia di deporte na Aruba

ORANJESTAD - E aña aki un biaha mas Fundacion Amigo di Archivo (ADA) hunto cu Archivo Nacional Aruba (ANA) ta organisa un dia cultural na oficina di ANA, unda cu henter comunidad di Aruba ta invita pa bin haya sa mas tocante e historia di Aruba y su comunidad. E tema di e exposicion e aña aki ta 'Historia di Deporte na Aruba'. Aruba Bank ta sostene e evento cultural aki den forma di patrocinio.





Cu e meta pa yuda engrandece nos cultura y e evento anual di 18 di maart, Aruba Bank den cooperacion cu ANA lo enfoca ariba un pilar importante di nos comunidad y esaki ta deporte. Pa celebra durante henter luna di maart e himno y bandera, cultura y hendenan, Aruba Bank y ADA lo trece dilanti un tiki di e historia di deporte.Aruba Bank, ADA y ANA ta invita pueblo di Aruba pa bin mira e exposicion di historia di deporte na Aruba dia 18 di maart desde 9or di mainta pa 6or di atardi. Durante e dia aki tambe lo tin un presentacion di baile cultural, acompaña pa musica y cuminda crioyo.

Parlamentario Arthur Dowers(AVP):

'Mescos cu gobierno minister di Husticia no tin plan di maneho pa husticia'



ORANJESTAD - Ocho aña largo e actual minister di Husticia, a papia di un plan cu e tin pa atende cu criminalidad na Aruba como miembro di oposicion, cu en total 2920 dia.

Entre otro el a insisti cu no solamente e tin un plan con pa libra Aruba di criminalidad, pero di percura pa practicamente elimina atraconan y otro actonan criminal cu diferente idea cu e l tabatin.
Ex minister di Husticia, actualmente parlamentario pa fraccion di AVP, Arthur Dowers ta mustra cu tur hende a sinta warda e plan aki wordo divulga y mira con minister di Husticia Andin Bikker(POR) lo ehecuta su plannan y asina caba di crimen riba e isla.

"Su gobierno a cumpli su prome 100 dia na mando algun dia atras y tur loke e actual minister por a mustra, ta su plan keto bay di bin cu helicopter, di algun idea cu e lo tin pa Cuerpo Policial, atende asuntonan cu ya tabata vigente desde gabinete Mike Eman pa atende, y e grupo di polis cu el a priminti di pone extra riba caya, te awe nada di nan.

Minister Bikker tabatin un plan cu segun nos ta e plan cu mester a salba henter pais Aruba di tur sorto di crimen, pero ta un plan cu segun e minister lo no tin atraco mas, lo no tin matamento mas, solamente hendenan cu ta bay misa, hendenan cu ta bay scol y despues nechi asina bay cas.

Awor nos por compronde cu e plan aki tabata un utopia ya cu e plan ey no ta existi y no ta skirbi ya cu si e tabata skirbi, e lo a presenta esaki na nos y riba dje nos tin cu bisa cu su gobierno mes no tin un plan di gobernacion mes, of sikiera un concepto di e intencion di e gobierno aki pa atende cu asuntonan importante di interes general.

Esaki ta mesun minister cu prome cu el a sinta, e lo bay bin cu 100 polis den prome 100 dianan y te cu awor ni un solo polis el a bin cu esaki den e periodo aki.

El a priminti di lo bin cu un korpschef den e prome dos siman den gobernacion pero awor e ta bisa cu Dios su poder, e hefe aki lo wordo anuncia dentro di un siman.
Nos ta spera pa mira kico ta bay paso pasobra e minister aki no tin nocion di kico ta gobernacion y ta kere cu esaki ta igual na maneho di un oficina di abogado, bo ta bay corte haci un caso y asina ey ta maneha un aparato gubernamental y awor e ta wordo confronta cu e realidad amargo di tur loke e tabata papia y haci y confronta cu tur loke e mes a sembra.

Antes tur ora cu algo sosode, e tabata grita duro cu Dowers no ta sirbi, esaki y esaya y awor tur cos ta sigui pasa y ta bin resulta cu e no tin idea mes di tur loke e tin cu haci loke ta criminalidad den e pais aki y tampoco den su departamento", parlamentario Arthur Dowers a declara.

Segun Dowers por a tuma nota cu siman pasa un delegacion di fraccion di MEP a bay Ministerio Publico, caminda a exigi pa dentro di dos siman, papiando di metemento den husticia, y a entrega denuncia pero te ainda ningun hende sa contra ken, y a insisti cu den dos siman Ministerio Publico tin cu duna cuenta.

Pues exigiendo un derecho cu nan tin ya cu e ora tur hende cu bira victima di un acto criminal por bay exigi Ministerio Publico pa atende e caso mesora pero esaki ta bolbe mustra cu parlamentarionan di MEP por drenta y entrega un denuncia y exigi riba dje, un contesta.

Ta lanta e pregunta e ora ta kende ta minister di Husticia di e pais, y con por tin metemento di politica den Ministerio Publico, pero cu ta bira posibel ora cu e Minister no tin plan di maneho pa husticia.

Fraccion MEP:

'MEP ta recorda 5 acontecimento historico di e lucha pa Status Aparte'

ORANJESTAD - Luna di maart a caba di inicia y caminda tur bista ta fiha riba e celebracion grandi di nos Dia Nacional, esta nos Dia di Himno y Bandera.

Pero no solamente e celebracion aki ta hopi importante, pero den luna di maart tin varios otro fecha historico cu ta relaciona directamente cu e lucha cu e pueblo Arubano a hiba pa logra su libertad, su Status Aparte. Aki ta sigui den forma cronologico e 5 acontecimentonan importante cu nos tur mester reflexiona riba nan:

• 18 di maart 1973: 45 aña pasa y pa prome biaha e pueblo Arubano masalmente a manifesta den Wilhelminastadion dilanti parlamentarionan di Hulanda y Antias Hulandes exigiendo pa Aruba haya su Status Aparte.
• 16 di maart 1976: 42 aña pasa a aproba den Eilandsraad e himno y bandera di Aruba.
• 18 di maart 1976: 42 aña pasa a inaugura oficialmente den Wilhelminastadion nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera.
• 25 di maart 1977: 41 aña pasa Aruba como e prome isla den reino Hulandes a organisa un referendum consultativo y caminda 82.5% di nos pueblo a vota pa un Aruba fuera di e constelacion Antiano.
• 7 te cu 12 maart 1983: 35 aña pasa a tuma luga e conferencia di mesa rondo na Den Haag caminda a logra pa Hulanda reconoce e derecho di autodeterminacion di Aruba pa sali for di e constelacion Antiano mediante un Status Aparte entrante 1 di januari 1986.

Sin duda cu nos tin cu siña balora tur e acontecimentonan historico aki cu a tuma luga den luna di maart y duna reconocimento na e gran lider di e pueblo Arubano, Betico Croes cu tabatin e vision di libera e pais aki y pa cual el a uza tur instrumento na su alcance pa logra e ideal aki. Tur e acontecimentonan menciona finalmente a conduci cu awendia cu gran orguyo y den union nos ta celebra e gran Dia di Himno y Bandera.

Fraccion MEP:

'AVP a hereda un suma di 970 miyon cu nan por a cuminsa goberna den tur trankilidad'

ORANJESTAD - Ta increibel con te ainda tin politiconan di AVP kier sigui defende e maneho financiero, economico y social desastroso cu nan a hiba durante e ultimo 8 añanan.

Awor ta algun den fraccion di AVP, esta Benny Sevinger, Arthur Dowers y Mervin Wyatt-Ras, kendenan tambe a yuda hundi e pais aki, tin e curashi di critica e gobierno actual cu tin apenas 100 dia sinta riba stoel di gobernacion. Echo ta cu nan tur tres ta complice di e desaster financiero y awe nan consenshi ta remorde pa tur e maldad y desgracia cu nan a haci cu e pueblo aki. Sinembargo esun di mas culpabel pa loke ta e desaster financiero, esta Mike de Meza a keda keto keto ('A boca cerrada no entran moscas'), ya cu e mes ta consciente cu tabata su persona como ministro di Financia a crea e deficitnan di mas espantoso den historia di Aruba: 2010: 188.6 miyon florin na deficit, 2011: 325.2 miyon, 2012: 443.3 miyon, 2013: 332.8 miyon y 2014: 405.8 miyon florin.

Deroche di 970 miyon florin

Pero locual ta remarcabel ta cu tanto Benny, Arthur y Mervin tabatin e mesun yoradera, comparando e 100 dianan di e gobierno actual (2018) cu e 100 dianan di nan gobierno di AVP (2010). Y manera semper e mesun storia y cantaleta, esta cu gabinete Eman supuestamente a haya e situacion financiero na werki na final di 2009 y cu nan no a sinta man crusa, pero a goberna di biaha den e prome 100 dianan. Sinembargo nan no ta splica cu ora nan a drenta gobernacion na 2009 nan a haya e caha di gobierno can can di placa cu nan por a abusa di biaha di tur locual nan a hereda for di gabinete Oduber. Un biaha mas partido MEP ta trece e tabel adhunto padilanti caminda ta ser indica cuanto den total e gobierno di AVP a haya na 2009/2010. Aki ta papia di un suma total di 970 miyon florin! Pues e gobierno di AVP cu a haya e suma di casi 1 biyon florin, por a goberna di biaha den tur trankilidad y cuminsa derocha esaki den un frega di wowo door di nombra tur nan compinchinan den gobierno, cuminsa firma contractnan miyonario pa loco na consultantnan, huurmento di edificio na granel, organisa conferencianan green, sponsor ekipo di futbol Sparta, sponsor Wubbo Ockels cu su boto, sumanan miyonario na Al Gore, Richard Branson etc. Sin duda cu un y tur mes por mira con gobierno di AVP a baña den placa y awe ta yora cu nan a haya e caha di gobierno bashi na 2009. Cu nan a haya e caha bashi mes nan a derocha sumanan miyonario na nan antoho, corda si nan a haya e caha di gobierno yen mes!

Mike Eman a haya na 2009:	
Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

ENTRADANAN (x mln Afl.)	BBO	BAZV
2010	295	-
2011	85	-
2012	89	-
2013	92	-
2014	93	6
2015	94	83
2016	94	118
TOTAL	**842**	**207**

Caha bashi na 2017

Echo ta cu e gobierno actual di MEP-POR-RED si a topa cu un caha di gobierno completamente bashi cu solamente rasca di huña, caminda danki na e gobierno di AVP aña 2017 a cera cu un deficit extra di 130 miyon florin y debi na e deroche excesivo di placa pa motibo di gabinete Eman, aña 2018 tambe lo tin un deficit di 300 miyon florin. Pa no papia mes di tur e skeletnan cu e gobierno actual tur dia ta saca for di cashi y cu nan mester paga esakinan tambe. Ta increibel con e politiconan abusado di AVP a laga e pais aki den desaster atras na final di 2017. Tambe te ainda nan no por splica pueblo con lo mester bay paga pa e proyectonan PPP cu nan ta gaba tur dia di dje, esta un suma di 80.5 miyon florin pa aña y durante 30 aña largo. E hendenan aki mester tin berguensa di sigui papia riba financia publico, ya cu nan ta bay den historia como esunnan cu a ruina e pais aki y desgracia e futuro generacionnan pa e proximo 30 pa 40 aña.

Finalmente, ora cu Benny Sevinger ta papia di 'Nos a topa un situacion dificil crea pa BBO', e mester cuminsa samina su consenshi y admiti cu su partido tabatin tur e 8 aña di tempo pa elimina e impuesto indirecto aki, pero nan a sigui djodjo cu BBO y te hasta nan a crea un otro impuesto indirecto, esta BAZV. Awel pa su informacion, durante 2010 pa 2016, gabinete Eman a sigui baña den placa ricibiendo den total 842 miyon florin na BBO y 207 miyon na BAZV. Lo ta bon pa sr. Sevinger splica kico nan haci cu e suma total di mas cu 1 biyon florin ricibi di BBO/BAZV. Pero principalmente, e pregunta di con su partido no a percura pa elimina e BBO 'from day one', manera cu su lider Mike Eman a propaganda den tur skina di Aruba?

Gabinete Wever-Croes:

Colegio San Antonio a bishita prome minister'









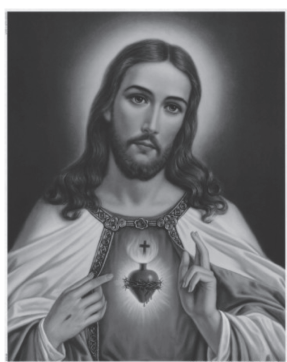
ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un grato bishita di alumnonan di ciclo basico dos di Colegio San Antonio, acompaña pa Juffrouw Jilly Hernandez.

E tema di Gobierno ta wordo trata na e scol actualmente. Den e cuadro aki, Juffrouw Jilly a bin cu e proyecto pa brinda e alumnonan un miho bista di con e Trias Politica ta draai na Aruba. E grupo a wordo parti. Algun alumno a bay parlamento, algun a bay corte y e otronan a bay Bestuurskantoor na unda nan a obtene informacionnan pa ora nan bay bek nan scol nan hinca tur informacion den un presentacion.

Prome minister a splica kico ta Trias politica den detaye y a duna ehempelnan den e splicacion cu el a duna. Despues a sigui preguntanan di e alumnonan kendenan a bin prepara cu bastante pregunta pa prome minister. E mandatario a tuma su tempo pa contesta cada pregunta. Preguntanan haci tawata na un nivel hopi halto, mustrando asina e interes cu e alumnonan tin pa siña mas di e tema 'Gobierno'. Algun pregunta haci tawata entre otro: Kico kiermen Trias Politica? Ken ta na cabes di gobierno? Ken ta controla gobierno? Kendenan ta e ministernan? Kico ta e trabou di un minister? Kico ta un coalicion? Con prome minister ta deal cu coleganan minister? Kico ta e conseho cu embaraso hubenil? Kico por haci pa trece mas siguridad? Kico mas por haci pa enseñansa? Y hopi mas pregunta cu tin di haber cu gobernacion.
Tambe prome minister a haya hopi preguntanan personal manera ki ta su edad, ki ta su estudio. Kico su famia y su yiunan ta pensa di dje den politica. Kico e ta haci den su tempo liber.
Na final a bin e pregunta: Kico a motiva minister drenta politica y pa sigui? Aki prome minister a contesta cu su motivacion pa drenta politica ta pa percura pa tur hende tin mesun oportunidad den bida. El a bisa cu su deseo di yuda hende den necesidad ta grandi. Semper



el a yuda hende y politica ta duna mas oportunidad pa yuda. E mandatario a uza e ehempel cu antes e tawata yuda algun famia paga nan awa y coriente. Pero el a encontra cu hopi hende cu mester wordo yuda cu realmente ta den necesidad. Y aki el a dicidi di drenta politica. Y awo gabineteWever-Croes hunto cu Sociale Zaken a bin cu un maneho social pa yuda esunnan cu realmente no por paga nan awa y coriente. Cu esaki hopi mas famianan por wordo yuda.
Prome cu e alumnonan a bay bek nan scol, nan a haya un recorido na Bestuurskantoor pa haya sa mas unda cada minister ta sinta y tambe nan a drenta sala di Ministerraad pa saca un bunita potret di recuerdo. Juffrouw Hernandez a expresa cu el a keda hopi satisfecho y contento cu e trato y informacion ricibi. Alumnonan tambe a keda masha contento pa e oportunidad cu nan a haya pa realisa e proyecto aki.

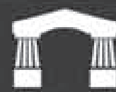


Mi Jesus en ti deposito toda mi confiaza. Tu sabes de todo, Padre y Señor del Universo.
Eres el Rey de los Reyes. Tu que hiciste al paralitico caminar; al muerto vivir; al leproso sanar. Tu que conoces mis angustias y mis lagrimas, bin sabes Divino Amigo, como necesito alcanzar de ti esta gracia.

SE PIDE LA GRACIA CON FE
Mi conversacion contigo me lleno de animo y alegria de vivir solo de ti.
Espero con Fe, Confianza y Esperanza. Se pidi nuevamente la gracia con Fe.
Haz Divino Amigo que antes de terminar, esta conversacion, que tendre contigo durante nueve dias, alcanzace esta gracia que pido con mucha Fe, Confianza y Esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar mil vecesesta oracion para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en Tu Divina Misericordia; dejare las oraciones en la Iglesia o la publicare para divulgarles, Ilumina mis pasos asi como el sol ilumia todos los dias el amanecer y aterstiguan nuestra conversacion.

Jusus-Cristo deposito mi Confianza en Ti y cada vez aumente mi Fe y Esperanza. Amen.



AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Thou hast turned for me my mourning into dancing: thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness; to the end that my glory may sing praise to thee, and not be silent. O Lord my God, I will give thanks unto thee forever. Psalm: 30. 11-12.

With deep sorrow we announce the passing of:

Juliana Aluria Almira Cranston

Better known as:” Mom or Moemi”.
Sunrise: 30-04-1920 Sunset: 28-02-2018

Left to mourn are her:

Her Children:
† Clara Cranston, Courtney Cranston, Moveda Cranston, Carlos Bennett(better known as shoes), Wendell and Ianty Bennett, Glenn and Bernadine Bennett, Glenda and Andrea Woodley-Bennett in Statia, Elpedro and Mircla Bennett, Elvis Cranston and Anna Van Heynegen.

Her Siblings:
† Sera Nedd Redan, † William (Bill) Cranston,
† Vanella Courtar, † Beatrix Cranston (Boe)
† Christalia Brown, † Sunny Cranston, Maurris Cranston in Holland

28 Grand children
29 Great grand Children
6 Great, great grand children
Step granddaughter: Alehandra Tromp-Bennett

Nieces and nephews in Aruba, Holland, U.S.A., Statia, St. Maarten, and Bonaire, Too numerous to mention their names.

She was related to the Family: Cranston, Bennett, Courtar, Mc Bene Courtar, Richardson, Van Putten, Boekhoudt, Redan, Holiger, Hilman, Pennyfeather, Hazel, Duinkerk, Pompier, Spanner, Berkel, Hodge, Piart, Brown, Orman, Thompson, Warren, Leslie, De Graf, Godett, and Scorea.

Like a sister: Rhoda Pretty,
Like a Son: Joseph Heiliger

She considered the boys on the bench and neighborhood as her Children and Family

Close friends: Miss Violet Brooks, Miss Alice Ellis, Mrs Marilda Brown, Panzy and Milly

Care takers: Frenky Boekhoudt, Carlos Bennett, Gloria Van Heynigen, Metelis (JD)Urena, and Suzell Richardson.

The funeral will take place on Wednesday March 7, her body will be laid out at Christ Methodist Church in San Nicolaas from 1 pm service will start at 3 pm, followed by the burial in the cemetery at Sabana Basora (poschiquito)

The opportunity to share condolences will take place on Tuesday, March 6, 2018 at AD PATRES FUNERAL HOME from 7:00pm till 9:00pm
Please accept our apologies if names were not mentioned in these moments of sorrow.

We regret that after the funeral we do not accept condolences at home.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

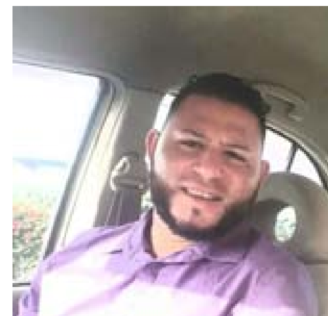
Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Greta Evelina Wernet-Tromp

*18-10-1938 - †26-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Mi no a muri
Ta pesy mi no a
bisa ayo
Mi a djies habri
mi halanan
y bula bai keiro.
Boso a keda atras
No laga tristesa
domina boso.
Keda uni un cu
otro pa mi alma
Esey lo ta un
alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos yiu, tata y ruman :

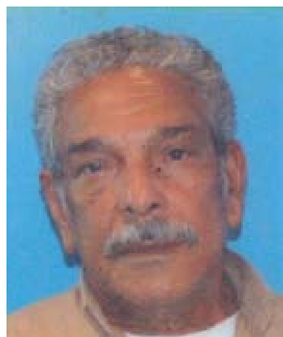
Edward Rafael Thiel

Mihor conoci como “Ponsy”
*20-11-1986 - †24-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.



Conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di :

Ilario Krosendijk

Mihor conoci como “Ali”
*21-10-1942 - †02-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

“Dios ta amor... y
amor ta Dios,
maske mi no ta na e
mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi
por steuns di loke
Señor ta hasi”



Conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di :

Leonardo Tromp

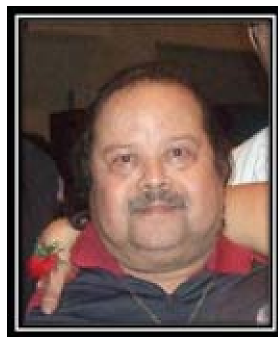
Mihor conoci como “”Nadi”
*18-01-1940 - †02-03-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

Señor ta duna, Señor
ta tuma
Bendishona sea
nomber di Señor

Cu inmenso tristeza
na nos Curazon
nos kier a anuncia
fayecimento inespera
di:



Efraim Geerman

Mihor conoci como: “Frem”, “Mau”, “Pipiti Toro”
*26-03-1953 - †01-03-2018

Na nomber di su:
Casa: Alexandrina Crusita Geerman-Ridderstaat
Yiu: Jeanisse Zievinger y Edward Semeleer
Nietonan: Edean y Jeward Semeleer
Rumannan: Teresita (Sita) y Ricardo (Cado) Kock-Geerman
Rubia y Ignacio (Theo) van der Linden-Geerman
Cecilia (Shila) Geerman
Johannes (Johnny) y Mariëla Geerman-Kransen
Rebecca (Rika) Geerman y Erik Schwengle
Sobrino(a)nan: Magally Sanchez y famia
Giovanni Kock y famia
Carol van der Linden y yiunan
Mirlanda van der Linden y famia
Sharléne Schwengle y yiunan
Sherine Schwengle y y Mario Faro y famia
Sue-ann Schwengle y Nella Erasmus y famia
Jomaira van Nassau y famia
Jilienny Geerman y yiu
Rosellen Angela y yiunan
Roxanne Angela y famia
Stephany Falconi y Hil Bruinsma yyiu
Swa y cuñanan: Bruno Ridderstaat
Ramiro Ridderstaat y famia
Janchi Ridderstaat y famia
Nicolaas Ridderstaat y famia
Winifrida Zievinger y famia
Ludwina Tromp y famia
Maria Tromp y famia
Lucia Ridderstaat y famia
Grace Krozendijk y famia
Dorothy Holsman y famia
Jacinta Ridderstaat y famia

Tanta y omonan: Vda. Sebastiana Croes-Kock y famia
Vdo. Venancio Kock y famia
Vda. Margo Todman-Kock y famia
Vda. Margaritha Webb-Geerman y famia
Vda. Bertha Paesch-Geerman y famia
Claudio y Maria Geerman-Webb y famia

Consuegronan: Eddy y Editha Semeleer y famia

Primo y primanan, demás famia, tur su amigonan, amistadnan na Aruba y Hulanda

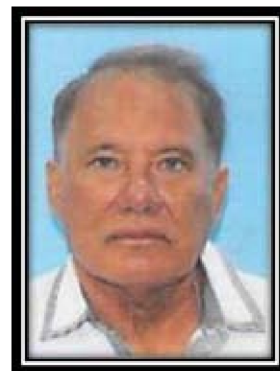
Demas famia: Geerman,Kock, Ridderstaat, Zievinger, van der Linden, Semeleer, Schwengle, Kransen, Sanchez, van Nassau, Tromp, Angela, Falconi, Bruinsma, Paesch, Webb, Croes

Oportunidad pa condolencia: diasabra 3 di maart 2018 di 7 pa 9pm na Aurora Funeral Home.

Entiero lo tuma lugar na Hulanda

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698

“Señor ta mi
wardador, mi’n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña
forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia
fayecimento di :

Benjamin Franklin van Trikt

*18-08-1949 - †28-02-2018

Na nomber di su:
Casa: Wanda van Trikt-Patton

Ruman muher:
Eleanor (Elly) Varona-Rustveld

Yiu: Michael-Angelo van Trikt

Nietanan; Jennelee, Marley y Nina

Sobrinanan:
Nathalie Lourens-Lane y famia
Giovanni Lane
Gianaica Vilt y famia

Bon amigonan:
Bettois Lacle, Chico de Kort, Henry Valdez, Buchi

Bon amiga:
Nathaly Baptiste y yiunan

Ciudador: Isabel

Primo y primanan
Tur su ex coleganan di casino Holiday Inn, Aruba Palm Beach Casino y Glitz Casino

Demas famia: van Trikt, Rustveld, Varona, Lourens, Lane, Vilt, Van Niel, Van Mierlo, Briesen, Hodgson, Rooijer

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar dialuna 5 di maart di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home, cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans un donación pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Petra D. Larrache-Tromp

Mihor conoci como "Petrica"
*12-05-1935 - †28-02-2018

Na nomber di su:
Tata: †Juan Tromp

Mama: †Agnes Tromp

Esposo: Miguel Larrache

Yiu: Magali y Gino Tromp Larrache

Yiu: Richard "Midi" y Judella Raaz Franken

Nietonan:
Jordanny, †Giovanni, Ginali, Joëll y Jo-anne
Bisanietonan: Jordaiska, Jorvannia, Jaydion, Hildeny, Rocco y Kynally

Rumannan: †Ladislao Hayer y famia
†Margarita Carillo y famia
†Agustin y Alejandra Tromp Santiago y famia
†Albertina y †Laureano Tromp Donata y famia
Segundo y †Ramona Tromp Willems y famia
Alicia Tromp y famia
†Juan Pablo y †Diana Gomez Tromp y famia
Alex y Olivia Tromp Marval y famia
Albertico y †Maria Tromp Coëllo y famia
Victor Tromp
Miguel y Mariska Tromp de Cuba y famia

Iha: Orlando Tromp y yiunan

Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Bisiña y conocirnan

Un danki na su sobrina "ayudante" : Altagracia Hooi

Demas famia: Larrache, Tromp, Raaz, Thiel, Hooi, Cornelio, Zievinger, Marval, Carillo, de Cuba, Hoek, Mc. Jannet, Willems, Webb, Coëllo, Roos, Donata, Santiago, Franken, Gomez, Eckmeyer, Vrieswijk, Inocencia, Bergen, Hayer

Ta invita pa acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral san Francisco na playa diasabra 3 di maart 2018 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na playa.

Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida algun famia

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Dominico Tromp

Mihor conoci como "Domi"
*14-11-1945 - †28-02-2018

Na nomber di su
Mayornan: †Wenseslaus Tromp
†Catharina Tromp-Giel

Compañera: Carmen Flanegien

Ruman: Anna Geerman-Tromp

Yuinan: Elvira Tromp y famia
Mildred Tromp y famia
Claverina Tromp y famia
Charles Tromp y Roosje y famia
Giovani Tromp y Ana y famia

Sobrina y Sobrinonan:
Edwina y Eric Lake y famia
Leonides y Gino Paesch y famia
Justiniano Geerman y famia
Evelyne Geerman y famia
Anthony Geerman y famia
Lourdes Geerman y famia

Prima y Primonan, amigo y amiganan, excoleganan di Alegro Hotel

Demas famia : Flanegien, Tromp, Giel, Farro, Diaz, Croes, Amidjodjo, Orman, Ramirez

Ta invita pa asisti na acto condolencia y entiero diasabra 3 maart 2018 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home después lo Sali pa santana Central di Sabana Basora.

Nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro persona, despensa nos cu después di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-140
Fax: 588-6698



"Senjor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi boble hanja forsa"
Salmo 23: 1-3

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Michelin Fileus

Naci na Haiti 03 di november 1967
Fayece na Aruba 23 februari 2018

Na nomber di:
Su Esposa: Isnarie Fileus

Su yuinan: Roselandie y Pierre

Mayornan: Silienne, Rosilla, Polette, Gracide, Fanelie, Laurette

Rumannan: Viola, Maselle, Juslaine, Brevemarie, Dieudonne, Milienne su casa, Miltride, Mildet,Milera, Emio, Enide, Philemont

Famianan: Cela, Luckmic, Kafette, Kano, Ilex, Rosena, Nosena, Zuraima, Loukens, Jamideson, Jonas y su esposa, Fayo y su esposa, St.Mira.

Hefe di su trabou: John

Madrina: Rose Marie y su esposo

Pastornan:
P. Dieufort, P Louissant, P Nicolas, P. Jeff y tur e rumanan di misa

Amigo(a)nan: Tipiti, Pamele, David, Alouine, Altor, Cherline, Maxi y su casa, Jacob, Mertho, Ludie y su esposo

Bisiña: Adeline, Pabl, Laura, Serette, St.Mira

Ta invita pa asisti na e cto di entiero lo tuma lugar diasabra 3 di maart 2018 di 2or pa 4or di atardi na Assamblea de la Gracia na Patiastraat den Dakota, despues saliendo pa Santana catolico na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 2 di maart 2018 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Mrt 2018 Anochi

CATOCHI	Sorteo # 6419
	9843
	9834
	4590
BIG 4	Sorteo # 5463
	2274
1OFF	Sorteo # 168
	9445
ZODIAC	Sorteo # 4222
	0071
	Aquario
KORSOU	Sorteo # 1990
	8995
	4626
	1925

LOTTO 5 — Sorteo #

		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

190.000,-

LOTTO DI DIA — 04-06-07-28-30

Sorteo # 4340

0	x Jackpot	
9	x Match 4	
208	x Afl. 8,00	

Proximo Jackpot: 72.000,-

MINI MEGA — 07-08-18-25

Sorteo # 1039 — Mega Ball 12

0	x Jackpot
0	x match 4
4	x Afl. 500,00
64	x Afl 50.00
98	x Afl.15,00

330.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	*8295-9308-7889*
SUPER 4	*9941*
FLAMINGO	*0021-3917-9249*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 02 Mrt 2018 Merdia

CATOCHI	Sorteo # 2140
	7151
	2891
	2688
BIG 4	Sorteo # 2140
	1319
1OFF	Sorteo # 196
	3373
ZODIAC	Sorteo # 2140
	1255
	Cancer

LOTTO 5 — Sorteo #

		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

190.000,-

LOTTO DI DIA — Sorteo #

0	x Jackpot
0	x Match 4
0	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot: 68.000,-

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

320.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**



Aries

Bo ta kibra e rutina. Lo bo bay pa aventura un biaha mas tribi. Lo bo bay sali for di bo rutina. Esaki lo bay yuda bo haya solucionnan ingenioso na bo problemanan. Numbernan pa awe: 24, 27, 31 y 36.



Tauro

Bo carisma ta accentua. E forsa di bo personalidad ta atrae amor. Bo carisma personal, asina dushi cu tin impacto riba hende, ta envolve tur hende cu un aura di poder. Numbernan pa awe: 7, 10, 29 y 41.



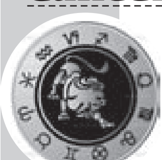
Geminis

Bo ta sinti bo mes motiva pa haci algo diferente y innova. Lo bay mira bida cu mas optimismo, den bo propio estilo y lo bo por resolve rapidamente cierto dificultadnan. Numbernan pa awe: 6, 13, 25 y 38.



Cancer

Lo bo bay ricibi un noticia bon. Lo bo bay tin e optimismo necesario pa exito. Riba cuestion di amor, e dia lo bay presenta su mes cu un bon vibracion di energia. Numbernan pa awe: 4, 16, 21 y 44.



Leo

Lo bo adapta bon na cambionan cu ta surgi proximamente. Lo bo bay compronde miho e cambionan cu ta sosode rond di bo y adapta na nan cu mas facilidad. Numbernan pa awe: 2, 13, 29 y 47.



Virgo

Paz lo wordo haci cu un bon amigo of cu un hende stima. E perspectivanan di solucionnan den amor y bo cuestionnan laboral ta hopi halto. Probecha di esey pa ahusta. Numbernan pa awe: 2, 18, 24 y 35.



Libra

Lo bay tin posibilidad di biahe. Asuntonan tranca lo cuminsa move. Den e momentonan aki lo bo nota un aura di entusiasmo rond di bo. Numbernan pa awe: 8, 14, 26 y 35.



Scorpio

Elimina e acto di no tuma decisionnan. Tur cos lo cristalisa bon, solamente si bo propone esey. Laga cierto ideanan di ta derota atras. Hala un rosea hundo y aplica bo intuicion. Numbernan pa awe: 10, 23, 33 y 41.



Sagitario

Esaki ta comienso di un siman complica. Organisa bo mes. Hopi actividad ta spera bo. Bo tin luz berde pa procede y haci loke bo tin pensa di haci. Numbernan pa awe: 8, 11, 28 y 44.



Capricornio

Lo bay tin sorpresanan sentimental. Lo bo rebiba un aventura cu bo a pensa cu bo a lubida. Lo bo mester ta hopi realista pa mira e posibilidad cu tin rond di bo. Numbernan pa awe: 8, 15, 25 y 38.



Aquario

Procede sin mucho pura y lo bo evita problemanan di indole sentimental. Lo bo sinti bo mes cu e forsa pa contesta di forma directo na esun cu tabata probecha di bo. Numbernan pa awe: 7, 11, 29 y 41.



Pisces

Esaki lo ta un dia hopi excitante. Lo bo bay sinti loke hopi tempo bo no a experimenta. Luna ta continua den bo signo y bo mester mantene un actitud mas discreto. Numbernan pa awe: 7, 18, 27 y 38.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Pieterse
Tel. 583 3330

San Nicolas
Dr. Britt-Croes
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
Central Tel. 585 8077

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw

Schedule maart 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
FRI	02				
SAT	03	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	04	KONINGSDAM	07.00	17.00	C
MON	05	BRITANNIA	06.30	18.00	B
		AIDADIVA	07.00	18.00	C
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/02/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	190.32	191.04	191.84
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	167.45	168.98	170.68
EUR	217.30	219.28	221.49
DKK	28.47	29.19	29.99
NOK	21.79	22.51	23.31
SEK	20.56	21.28	22.08

For amounts up to Afl. 100,000

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

5de trekking — **1 maart 2018**

TIEN TALLEN
14 150
15 150
23 150

HONDERD TALLEN
109 150
112 150
117 150
118 150
131 150
132 150
153 150
170 150
171 150
188 150
195 150
202 150
217 150
221 150
231 150
248 150
255 150
268 150
269 150
315 150
321 150
326 150
329 150
341 150
394 150
485 150
505 150
540 150
553 150
583 150
616 150
624 150
673 150
683 150
719 150
731 150
741 150
755 150
756 150
802 150
873 150
886 150
888 150
896 150
914 150
915 150
938 150
940 150
941 150
942 150
961 150
962 150
967 150
970 150
987 150
989 150

EEN DUIZEND
1023 150
1045 150
1049 150
1063 150
1071 150
1084 150
1096 150
1133 150
1159 150
1170 150
1182 150
1217 150
1236 150
1239 150
1249 150
1257 150
1279 150
1284 150
1303 150
1319 150
1321 150
1331 150
1344 150
1349 150
1365 150
1372 150
1376 150
1420 150
1434 150
1468 150
1471 150
1511 150
1523 150
1543 150
1546 150
1555 150
1578 150
1584 150
1586 150
1596 150
1623 150
1627 150
1664 150
1692 150
1693 150
1698 150
1701 150
1718 150
1729 150
1735 150
1744 150
1774 150
1780 150
1788 150
1807 150
1814 150
1823 150
1860 150
1889 150
1891 150
1924 150
1934 150
1937 150
1942 150
1947 150
1957 150
1961 150
1964 150

TWEE DUIZEND
2025 150
2032 500
2072 150
2084 150
2086 150
2092 150
2093 150
2100 150
2139 150
2147 150
2166 150
2204 150
2226 150
2232 150
2240 150
2286 150
2309 150
2372 150
2407 150
2416 150
2419 150
2433 150
2453 150
2487 150
2524 150
2535 150
2589 150
2627 150
2668 150
2686 150
2693 150
2700 150
2707 150
2711 150
2712 150
2721 150
2723 150
2772 150
2783 150
2787 150
2816 150
2832 150
2834 150
2844 150
2851 150
2870 150
2889 150
2928 150
2930 150
2952 150
2955 150

DRIE DUIZEND
3039 150
3081 150
3083 150
3109 150
3113 150
3119 150
3138 150
3148 150
3157 150
3194 150
3198 150
3213 150
3234 150
3259 150
3292 150
3313 150
3326 150
3343 150
3351 150
3364 150
3373 150
3377 150
3380 150
3391 150
3393 150
3405 150
3417 150
3418 150
3420 150
3444 150
3445 1000
3460 150
3499 150
3501 150
3528 150
3535 150
3543 150
3574 150
3589 150
3623 150
3636 150
3651 150
3666 150
3679 150
3715 150
3721 150
3734 150
3765 150
3798 150
3801 150
3836 150
3859 150
3887 150
3911 150
3943 150
3957 150
3968 150
3982 150
3986 150

VIER DUIZEND
4009 150
4054 150
4058 150
4064 150
4070 150
4080 150
4098 150
4130 150
4132 150
4150 150
4167 150
4176 150
4195 150
4196 150
4197 150
4248 150
4254 150
4259 150
4269 150
4322 500
4340 150
4348 150
4355 150
4358 150
4362 150
4369 150
4402 150
4407 150
4431 150
4438 150
4464 150
4471 150
4562 150
4579 150
4615 150
4633 150
4649 150
4697 150
4698 150
4714 150
4716 150
4724 150
4739 150
4755 150
4778 150
4796 150
4800 150
4814 150
4862 150
4910 500
4923 150
4945 150
4951 150
4968 150
4996 150

VIJF DUIZEND
5019 150
5022 150
5031 150
5036 150
5053 150
5063 150
5067 150
5070 150
5076 150
5081 150
5094 150
5128 150
5138 150
5146 150
5149 150
5170 150
5179 150
5214 150
5222 150
5234 150
5250 150
5263 150
5269 150
5270 150
5293 150
5317 150
5329 150
5340 150
5344 150
5351 150
5352 150
5362 150
5368 150
5376 150
5390 150
5395 150
5397 150
5400 150
5407 150
5414 150
5466 150
5489 150
5504 150
5523 150
5533 150
5562 150
5578 150
5600 150
5632 150
5643 150
5668 150
5670 150
5673 150
5692 150
5701 150
5705 150
5723 150
5732 150
5759 150
5775 150
5790 150
5795 150
5801 150
5822 150
5826 150
5836 150
5852 150
5893 150
5913 150
5934 150
5941 150
5958 150
5961 150
5984 150

ZES DUIZEND
6018 150
6067 150
6084 150
6088 150
6090 150
6098 150
6100 150
6131 150
6147 150
6151 150
6163 150
6168 150
6169 150
6171 150
6230 150
6251 150
6271 150
6275 150
6282 150
6287 150
6299 150
6303 150
6332 150
6341 150
6364 150
6383 150
6391 150
6451 150
6488 150
6521 150
6530 150
6548 150
6549 150
6575 150
6581 150
6609 150
6611 150
6616 150
6644 150

****
1STE PRIJS
****
6655 2000
6656 200000
6657 2000
****
6664 150
6681 150
6686 150
6692 150
6732 150
6735 150
6750 150
6758 150
6797 150
6804 150
6842 150
6855 150
6859 150
6878 150
6895 150
6896 150
6912 150
6924 150
6928 150
6929 150
6963 150
6999 150

ZEVEN DUIZEND
7002 150
7010 150
7014 150
7026 150
7049 150
7101 150
7104 150
7121 150
7139 150
7150 150
7178 150
7179 150
7211 150
7219 150
7224 150
7235 150
7238 150
7250 150
7255 150
7266 150
7270 150
7284 150
7295 150
7304 150
7306 150
7314 150
7318 150
7323 150
7325 150
7329 150
7335 150
7353 150
7354 150
7355 150
7385 150
7391 150
7406 150
7408 150
7430 150
7445 150
7454 150
7456 150
7460 150
7466 150
7487 150
7505 150
7516 150
7517 150
7580 150
7594 150
7647 150
7671 150
7682 150
7690 150
7697 150
7747 150
7749 150
7751 150
7752 150
7764 150
7791 150
7794 150
7796 150
7802 150
7816 150
7820 150
7868 150
7872 150
7884 150
7894 150
7947 150
7960 150
7968 150
7992 150

ACHT DUIZEND
8003 150
8007 150
8019 150
8020 150
8029 150
8039 150
8042 150
8052 150
8054 150
8059 150
8089 150
8090 150
8100 150
8106 150
8108 150
8110 150
8126 150
8142 150
8162 150
8164 150
8174 150
8205 150
8272 150
8286 150
8344 150
8407 150
8413 150
8437 150
8446 150
8461 150
8471 150
8480 150
8483 150
8570 150
8576 150
8649 150
8653 150
8658 150
8660 150
8681 150
8686 150
8692 150
8726 150
8737 150
8740 150
8741 150
8748 150
8750 150
8756 150
8800 150
8802 150
8810 150
8848 150
8852 150
8857 150
8859 150
8870 150
8897 150
8904 150
8915 150
8921 150
8922 150
8923 150
8932 150
8959 150
8972 150
8989 150

NEGEN DUIZEND
9018 150
9023 150
9060 150
9067 150
9068 150
9104 150
9123 150
9134 150
9135 150
9153 150
9164 150
9172 150
9200 150
9207 150
9210 150
9246 150
9249 150
9250 150
9263 150
9270 150
9273 150
9279 150
9293 150
9306 150
9341 150
9346 150
9347 150
9351 150
9361 150
9395 150
9396 150
9400 150
9409 150
9411 150
9413 150
9431 150
9432 150
9435 150
9446 150
9458 150
9459 150
9469 150
9480 150
9483 150
9498 150
9501 150
9505 150
9526 150
9532 150
9545 150
9553 150
9559 150
9575 150
9590 150
9593 150
9598 150
9620 150
9627 150
9644 150
9651 150
9660 150
9666 150
9669 150
9695 150
9702 150
9715 1000
9725 150
9744 150
9755 150
9758 150
9759 150
9782 150
9812 150
9814 150
9817 150
9819 150
9825 150
9845 150
9846 150
9860 150
9861 150
9868 150
9891 150
9931 150
9936 150
9987 150
9993 150
9994 150

TIEN DUIZEND
10002 150
10104 150
10112 150
10114 150
10125 150
10137 150
10143 150
10175 150
10186 150
10190 150
10195 150
10202 150
10218 150
10242 150
10244 150
10251 150
10262 150
10321 150
10327 150
10329 150
10355 150
10366 150
10373 150
10392 150
10417 150
10423 150
10435 150
10444 150
10445 150
10451 150
10477 150
10484 150
10487 150
10491 150
10533 150
10534 150
10544 1000
10558 150
10579 150
10598 150
10618 150
10634 150
10644 150
10647 150
10658 150
10689 150
10702 150
10738 150
10756 150
10762 150
10764 150
10789 150
10847 150
10863 150
10868 150
10915 150
10930 150
10971 150
10991 150
10999 150

ELF DUIZEND
11024 150
11045 150
11066 150
11088 150
11089 150
11116 150
11136 150
11159 150
11185 150
11202 150
11218 150
11221 150
11228 150
11230 150
11251 150
11281 150
11296 150
11308 150
11314 150
11330 150
11374 150
11385 150
11389 150
11394 150
11398 150
11419 150
11446 150
11504 150
11508 150
11520 150
11521 150
11545 150
11570 150
11598 500
11672 150
11687 150
11696 150
11723 150
11770 150
11791 150
11820 150
11860 150
11862 150
11874 150
11916 150
11921 150
11939 150
11986 150
11999 150

TWAALF DUIZEND
12015 150
12027 150
12032 150
12050 150
12058 150
12070 150
12074 150
12077 150
12085 150
12105 150
****
3DE PRIJS
****
12106 1250
12107 20000
12108 1250
****
12114 150
12116 150
12146 150
12155 150
12205 150
12217 150
12223 150
12225 150
12240 150
12258 150
12263 150
12270 150
12280 150
12302 150
12317 150
12330 150
12348 150
12365 150
12368 150
12383 150
12386 150
12400 150
12406 150
12414 150
12415 150
12423 150
12424 150
12425 150
12448 150
12475 150
12486 150
12499 150
12509 150
12510 150
12511 150
12546 150
12565 150
12581 150
12591 150
12614 150
12619 150
12626 150
12630 150
12640 150
12648 150
12653 150
12669 150
12670 150
12673 150
12674 150
12681 150
12688 150
12692 150
12702 150
12806 150
12831 150
12842 150
12843 150
12865 150
12877 150
12883 150
12887 150
12897 150
12919 150
12924 150
12931 150
12939 150
12962 150
12973 150
12975 150
12980 150
12984 150
****
2DE PRIJS
****
12988 1500
12989 40000
12990 1500
****

DERTIEN DUIZEND
13056 150
13089 150
13131 150
13149 150
13156 150
13169 150
13170 150
13181 150
13185 150
13186 150
13193 150
13196 150
13201 150
13204 150
13213 150
13215 150
13217 150
13222 150
13234 150
13240 150
13267 150
13333 150
13339 150
13361 150
13368 150
13389 150
13439 150
13444 150
13459 150
13487 150
13518 150
13532 150
13535 150
13555 150
13564 150
13606 150
13618 150
13638 150
13644 150
13688 150
13690 150
13711 150
13716 150
13742 150
13743 150
13745 150
13756 150
13764 150
13770 150
13776 150
13777 150
13782 150
13790 150
13791 150
13798 150
13802 150
13804 150
13808 150
13829 150
13853 150
13864 150
13893 150
13916 150
13945 150
13954 150
13956 150
13994 150
13998 150

VEERTIEN DUIZEND
14000 150
14018 150
14022 150
14027 150
14068 150
14081 150
14085 150
14093 150
14102 150
14127 150
14149 150
14156 1000
14187 150
14205 150
14208 150
14243 150
14259 150
14266 150
14274 150
14278 150
14316 150
14323 150
14337 150
14338 150
14355 150
14380 150
14383 150
14400 150
14426 150
14446 150
14449 150
14480 150
14485 150
14505 150
14514 150
14573 150
14574 150
14585 150
14629 150
14651 150
14652 150
14669 150
14697 150
14702 150
14719 150
14751 150
14757 150
14789 150
14808 150
14812 150
14843 150
14850 150
14868 150
14874 150
14890 150
14902 150
14903 150
14925 150
14950 150
14953 150
14957 150
14959 150
14996 150

VIJFTIEN DUIZEND
15004 150
15029 150
15036 150
15048 150
15056 150
15073 150
15079 150
15110 150
15117 150
15143 150
15144 150
15146 150
15175 150
15187 150
15211 150
15218 150
15221 500
15229 150
15244 150
15250 150
15255 150
15266 150
15308 150
15320 150
15325 150
15334 150
15347 150
15349 150
15352 150
15360 150
15375 150
15398 150
15415 150
15432 150
15438 150
15441 150
15443 150
15470 150
15485 150
15487 150
15491 150
15505 150
15516 150
15518 150
15544 150
15549 150
15579 150
15580 150
15621 150
15635 150
15646 150
15660 150
15670 150
15691 150
15707 150
15729 150
15746 150
15751 150
15760 150
15775 150
15822 150
15824 150
15848 150
15856 150
15883 150
15893 150
15906 150
15942 150
15989 150

ZESTIEN DUIZEND
16002 150
16030 150
16045 150
16060 150
16067 150
16083 150
16116 150
16139 150
16188 1000
16214 150
16222 150
16243 150
16256 150
16274 150
16279 150
16286 150
16320 150
16326 150
16343 150
16359 150
16366 150
16382 150
16384 150
16390 150
16394 150
16395 150
16398 150
16406 150
16429 150
16444 150
16478 150
16484 150
16562 150
16564 150
16579 150
16581 150
16582 500
16587 150
16588 150
16611 150
16622 150
16642 150
16658 150
16668 150
16684 150
16717 150
16742 150
16751 150
16765 150
16772 150
16776 150
16789 150
16798 150
16801 150
16806 150
16816 150
16822 150
16828 150
16905 150
16913 150
16914 150
16956 150
16978 150
16981 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17022 150
17044 150
17063 150
17069 150
17072 150
17100 150
17122 150
17233 150
17238 150
17273 150
17290 150
17310 150
17320 150
17333 150
17364 150
17377 150
17379 150
17400 150
17403 150
17435 150
17455 150
17465 150
17469 150
17486 150
17494 150
17515 150
17520 150
17527 150
17531 150
17532 150
17538 150
17560 150
17573 150
17596 150
17624 150
17667 150
17675 150
17686 150
17721 150
17737 150
17785 150
17790 150
17797 150
17809 150
17823 150
17859 150
17862 150
17880 150
17887 150
17898 150
17903 150
17909 150
17924 150
17970 150
17983 150
17988 150

ACHTTIEN DUIZEND
18011 150
18028 150
18035 150
18037 150
18058 150
18067 150
18085 150
18098 150
18099 150
18123 150
18127 150
18139 150
18140 150
18151 150
18161 150
18164 150
18199 150
18202 150
18206 150
18236 150
18253 150
18259 150
18273 150
18290 150
18331 150
18340 150
18364 150
18425 150
18441 150
18451 150
18455 150
18468 150
18484 150
18486 150
18499 150
18563 1000
18572 150
18633 150
18636 150
18699 150
18745 150
18749 150
18752 150
18763 150
18774 150
18784 150
18791 150
18809 150
18818 150
18822 150
18839 150
18845 150
18849 150
18879 150
18892 150
18903 150
18968 150
18991 150

NEGENTIEN DUIZEND
19005 150
19011 150
19056 150
19059 150
19078 150
19097 150
19098 150
19148 150
19189 150
19191 150
19200 150
19207 150
19227 150
19287 150
19322 150
19330 150
19361 150
19362 150
19367 150
19386 150
19405 150
19430 150
19434 150
19445 150
19460 150
19463 150
19500 150
19512 150
19556 150
19568 150
19570 150
19580 150
19583 150
19614 150
19639 150
19645 150
19681 150
19682 150
19688 150
19725 150
19727 150
19736 150
19742 150
19747 150
19750 150
19760 150
19762 150
19822 150
19867 150
19887 150
19911 150
19922 150
19928 150
19931 150
19940 150
19963 150
19970 150
19976 150

TWINTIG DUIZEND
20021 150
20026 150
20058 150
20060 150
20062 150
20066 150
20075 150
20116 150
20123 150
20145 150
20163 150
20199 150
20226 150
20230 150
20248 150
20255 150
20295 150
20300 150
20305 150
20306 150
20363 150
20378 150
20417 150
20418 150
20451 150
20452 150
20453 150
20457 150
20458 150
20467 150
20469 150
20495 150
20529 150
20534 150
20543 150
20572 150
20609 150
20621 150
20626 150
20634 150
20636 150
20658 150
20715 150
20720 150
20721 150
20722 150
20731 150
20734 150
20771 150
20779 150
20820 150
20855 150
20863 150
20896 150
20914 150
20927 500
20938 150
20942 150
20947 150
20954 150
20979 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21008 150
21025 150
21039 150
21043 150
21062 150
21070 150
21088 150
21102 150
21109 150
21129 150
21132 150
21167 150
21209 150
21222 150
21316 500
21317 150
21336 150
21347 150
21385 150
21403 150
21411 150
21430 150
21473 150
21479 150
21496 150
21507 150
21512 150
21517 150
21528 150
21544 150
21554 150
21560 150
21573 150
21577 150
21613 500
21629 150
21631 150
21633 150
21655 150
21668 150
21693 150
21712 150
21713 150
21730 150
21741 150
21742 150
21760 150
21770 150
21785 150
21787 150
21835 150
21848 150
21869 150
21877 150
21882 150
21897 150
21942 150
21958 150
21959 150
21967 150
21970 150
21975 150
21984 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22016 150
22026 150
22030 150
22031 150
22036 150
22061 150
22079 150
22099 150
22104 150
22121 150
22133 150
22140 150
22157 150
22202 150
22217 150
22248 150
22269 500
22273 150
22293 150
22297 150
22299 150
22334 150
22400 150
22413 150
22417 150
22420 150
22439 150
22443 150
22448 150
22451 150
22461 150
22462 150
22502 150
22511 150
22521 150
22531 150
22532 150
22581 150
22608 150
22634 150
22670 150
22672 150
22679 150
22686 150
22701 150
22713 150
22742 150
22770 150
22775 150
22786 150
22801 150
22806 150
22835 150
22845 150
22850 150
22857 150
22859 150
22882 150
22905 150
22915 150
22921 150
22934 150
22956 150
22960 150
22972 150
22991 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23005 150
23014 150
23035 150
23045 150
23092 150
23114 150
23159 150
23162 150
23164 150
23166 150
23172 150
23179 150
23194 150
23202 150
23210 150
23231 150
23233 150
23267 150
23288 150
23305 150
23307 150
23340 500
23341 150
23346 150
23354 150
23365 150
23367 150
23393 150
23394 150
23410 150
23421 150
23430 150
23431 150
23437 150
23449 150
23489 150
23496 150
23532 150
23550 150
23555 150
23587 150
23622 150
23639 150
23674 150
23675 150
23688 150
23698 150
23704 150
23735 150
23744 150
23746 150
23758 150
23762 150
23911 150
23928 150
23939 150
23973 150
23975 150
23983 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24001 150
24014 150
24079 150
24082 150
24086 150
24095 150
24120 150
24128 150
24143 150
24145 150
24154 150
24160 150
24186 150
24198 150
24226 150
24242 150
24243 150
24251 150
24275 150
24282 150
24312 150
24342 150
24363 150
24388 150
24400 150
24407 150
24412 150
24413 150
24418 150
24437 150
24447 150
24453 150
24454 150
24482 150
24483 150
24492 150
24504 150
24510 150
24528 150
24529 150
24625 150
24661 150
24683 150
24696 150
24705 150
24713 150
24729 150
24730 150
24748 150
24754 150
24785 150
24792 150
24797 150
24804 150
24821 150
24825 150
24840 150
24850 150
24859 150
24862 150
24867 150
24882 150
24936 150
24945 150
24952 150
24962 150
24979 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25040 150
25067 150
25071 150
25090 150
25160 150
25163 150
25167 150
25168 150
25190 150
25195 150
25207 150
25226 150
25256 150
25281 150
25295 150
25297 150
25308 150
25315 150
25353 150
25362 150
25366 150
25393 150
25405 150
25418 150
25431 150
25459 150
25470 150
25487 150
25513 150
25514 150
25520 150
25538 150
25550 150
25586 150
25597 150
25633 150
25647 150
25652 150
25671 150
25685 150
25704 150
25710 150
25718 150
25725 150
25729 150
25756 150
25805 150
25871 150
25877 150
25916 150
25930 150
25939 150
25966 150
25968 150
25973 150
25981 150
25992 150
25995 150
25997 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26021 150
26043 150
26062 150
26065 150
26105 150
26110 150
26112 150
26141 150
26150 150
26157 150
26161 150
26171 150
26181 150
26183 150
26195 150
26212 1000
26214 150
26240 150
26242 150
26251 150
26271 150
26337 150
26338 150
26355 150
26357 150
26363 150
26365 150
26373 150
26405 150
26426 150
26428 150
26469 150
26472 150
26476 150
26482 150
26485 150
26492 150
26538 150
26547 150
26550 150
26551 150
26572 150
26575 150
26577 150
26615 150
26620 150
26671 150
26710 150
26722 150
26744 150
26761 150
26774 150
26791 150
26798 150
26799 150
26814 150
26871 150
26895 150
26900 150
26907 150
26916 150
26930 150
26953 150
26959 150
26966 150
26997 150
26998 150
26999 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27009 150
27026 150
27027 150
27036 150
27039 150
27065 150
27069 150
27094 150
27107 150
27115 150
27120 150
27171 150
27180 150
27204 150
27212 150
27214 150
27224 150
27244 150
27258 150
27259 150
27264 150
27268 150
27275 150
27286 150
27294 150
27298 150
27310 150
27365 150
27373 150
27380 150
27403 150
27406 150
27452 150
27454 150
27478 150
27484 150
27486 150
27498 150
27519 150
27527 150
27540 150
27543 150
27558 150
27559 150
27569 150
27571 1000
27597 150
27598 150
27607 150
27640 150
27647 150
27650 150
27654 150
27655 150
27656 150
27688 150
27690 150
27709 150
27711 150
27730 150
27743 150
27754 150
27771 150
27825 150
27856 150
27861 150
27862 150
27883 150
27887 150
27916 150
27928 150
27936 150
27939 150
27953 150
27960 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28031 150
28036 150
28048 500
28058 150
28059 150
28084 150
28104 150
28107 150
28109 150
28131 150
28161 150
28178 150
28179 150
28180 150
28188 150
28194 150
28218 150
28220 150
28227 150
28230 150
28237 150
28246 150
28263 150
28298 150
28333 150
28351 150
28393 150
28394 150
28408 150
28415 150
28471 150
28473 150
28477 150
28486 150
28507 150
28525 150
28564 150
28591 150
28616 150
28630 150
28632 150
28633 150
28644 150
28646 150
28648 150
28675 150
28685 150
28688 150
28746 150
28751 150
28756 150
28758 150
28770 150
28783 150
28813 150
28829 150
28868 150
28876 150
28894 150
28902 150
28914 150
28927 150
28953 150
28959 150
28971 150
28986 150
28989 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29011 150
29037 150
29069 150
29106 150
29111 150
29120 150
29131 150
29152 150
29195 150
29201 150
29207 150
29222 150
29252 150
29261 150
29262 150
29263 150
29280 150
29336 150
29369 150
29370 150
29371 150
29402 150
29415 150
29416 150
29426 150
29461 150
29477 150
29480 150
29495 150
29503 150
29507 150
29519 150
29528 150
29533 150
29545 150
29556 150
29559 150
29570 150
29610 150
29621 150
29625 150
29632 150
29637 150
29641 150
29660 150
29672 150
29706 150
29715 150
29781 150
29785 150
29790 150
29801 150
29811 150
29822 150
29832 150
29846 150
29864 150
29869 150
29885 150
29891 150
29904 150
29905 150
29932 150
29973 150
29975 150
29976 150
29982 150
29996 150
29997 150

DERTIG DUIZEND
30018 150
30034 150
30058 150
30116 150
30124 150
30149 150
30159 150
30161 150
30165 150
30171 150
30204 150
30212 150
30236 150
30247 150
30257 150
30259 150
30262 150
30310 150
30317 150
30342 150
30351 150
30386 150
30396 150
30410 150
30421 150
30492 150
30496 150
30517 150
30527 150
30559 150
30582 150
30611 150
30618 150
30635 150
30636 150
30646 150
30665 150
30700 150
30702 150
30730 150
30731 150
30733 150
30749 150
30782 150
30789 150
30798 150
30810 150
30831 150
30855 150
30860 150
30862 150
30866 150
30880 150
30885 150
30887 150
30893 150
30897 150
30916 150
30955 150
30967 150
30968 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31008 150
31032 150
31059 500
31082 150
31085 150
31089 150
31108 150
31111 150
31123 150
31173 150
31180 150
31195 150
31201 150
31243 150
31254 150
31264 150
31271 150
31282 150
31287 150
31289 150
31296 150
31302 150
31322 150
31328 1000
31348 150
31351 150
31357 150
31365 150
31366 150
31395 150
31407 150
31458 150
31519 150
31524 150
31553 150
31555 150
31556 150
31560 150
31576 150
31579 150
31584 150
31622 150
31670 150
31690 150
31710 150
31717 150
31727 150
31743 150
31761 150
31783 150
31789 150
31811 150
31812 150
31844 150
31867 150
31933 150
31951 150
31978 150
31979 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32001 150
32004 150
32005 150
32021 150
32053 150
32054 150
32068 150
32071 150
32094 150
32099 150
32123 150
32168 150
32176 150
32212 150
32233 150
32248 150
32268 500
32281 150
32294 150
32306 150
32307 150
32328 150
32333 150
32348 150
32351 150
32354 150
32358 150
32410 150
32413 150
32469 150
32476 150
32478 150
32496 150
32497 150
32502 150
32506 150
32524 150
32527 150
32532 150
32569 150
32602 150
32635 150
32648 150
32659 150
32685 150
32688 150
32692 150
32760 150
32772 150
32783 150
32790 150
32795 150
32879 150
32891 150
32901 150
32906 150
32911 150
32926 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33008 150
33010 150
33016 150
33021 150
33026 150
33032 150
33047 150
33052 150
33067 150
33069 150
33089 150
33091 150
33101 150
33111 150
33116 150
33129 150
33154 150
33227 150
33229 150
33249 150
33278 150
33286 150
33306 150
33311 150
33342 1000
33349 150
33353 150
33376 150
33394 150
33412 150
33425 150
33465 150
33466 150
33491 150
33512 150
33570 150
33591 150
33595 150
33655 150
33662 150
33663 150
33702 150
33768 150
33770 150
33783 150
33813 150
33817 150
33861 150
33862 150
33863 150
33866 150
33882 150
33888 150
33916 150
33937 150
33938 150
33953 150
33957 150
33965 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34003 150
34013 150
34025 150
34047 150
34057 150
34065 150
34074 150
34081 150
34102 150
34115 150
34134 150
34147 150
34148 150
34151 150
34162 150
34195 150
34203 150
34261 150
34263 150
34281 150
34298 150
34322 150
34327 150
34329 150
34335 150
34368 150
34390 150
34391 150
34397 150
34411 150
34431 150
34442 150
34446 150
34447 150
34464 150
34467 150
34472 150
34491 150
34512 150
34524 150
34527 150
34545 150
34551 150
34552 500
34591 150
34596 150
34611 150
34640 150
34677 150
34691 150
34705 150
34746 150
34747 150
34757 150
34771 150
34780 150
34799 150
34800 150
34827 150
34833 150
34840 150
34843 150
34888 150
34890 150
34895 150
34927 150
34933 150
34937 150
34956 150
34974 150

5de trekking op 1 maart 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

Landsloterij **www.landsloterij.org**

1ste Prijs	
6655	2,000
6656	**200,000**
6657	2,000

2de Prijs	
12988	1,500
12989	**40,000**
12990	1,500

3de Prijs	
12106	1,250
12107	**20,000**
12108	1,250

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640

Landsloterij

BONDIA ARUBA

ATIA preocupa: Inconsistencia suministracion di barco di container



ORANJESTAD - ATIA ta tumando nota cu tin inconsistencia den suministracion di barco di carga pa Aruba, asina nan ta bisa den un relato.

Bon Dia a yega di trece esaki dilanti den nos edicionnan anterior unda cu ATIA a vocifera su preocupacion, ya cu e proceso aki di transporte y bahamento di carga ta uno di suma importancia pa economia di Aruba. Sr. van Trigt a bisa cu ta importante pa bin cu un metodo pa nos tin un sistema productivo y eficiente pa drenta carga. "Carga ta un di e proceso mas importante pa comercio di Aruba."

Den un combersacion cu gerencia di Astec, por a conclui cu un parti importante di esaki tin su causa desde aña pasa unda barconan di container ta yegando laat frecuentemente pa nan 'berthing reservacion' den e schedule na waf. Cu consecuencia e barco di containernan aki mes ta dicidi di bay otro destinacion prome cu e bolbe bek Aruba.
ATIA hunto cu Astec y otro participantenan den e proceso lo trata na sinta na mesa pa mira con e proceso esencial pa comercio y nos economia lo por ser mitiga.

E asociacion pa dunadonan di trabou ta haya informacion tambe cu e huma di dump ta causa molester pa e trahadonan riba waf, cual ta causa cu frecuentemente ta tarda e proceso na barco mas ainda. Nan ta bisa cu nan ta comprонde cu e huma ta un molester serio pero na final di dia esaki ta afecta servicio den un proceso esencial pa tanto comercio como Aruba.

E organisacion ta keda trece e preocupacionnan dilanti, nan ta bisa, pasobra Aruba su economia ta 'casi totalmente dependiente di un suministro di producto na un manera continuo y confiabel, mirando cu casi tur producto cu ta wordo consumi na Aruba ta wordo importa'. "Si e proceso aki wordo interumpi of tin tardanza pa cualkier motibo e ta causa un peliger pa nos economia, particularmente considerando e importancia di nos sector turistico."

Nan ta bisa finalmente cu ta keda sigui den contacto cu tur partido envolvi den e 'proceso crucial aki y ta spera di por contribui y conscientisa tur esunnan envolvi con crucial e proceso aki ta pa Aruba'.



Advertorial

Olay ta presenta e prome women's day skin care seminar

ORANJESTAD, - Pa generacionnan, Olay a yuda hende muhe mustra y sinti mas bunita. Pa celebra e relacion aki y Dia Internacional di Hende Muher Olay ta presenta e prome Olay Women's Day Skin Care Seminar, diahuebs 8 di maart di 5:30pm pa 7:30pm na di dos piso di Super Food Plaza.

Olay ta sigui posiciona su mes como e marca number un na mundo pa cuido di cara, modernisando y reestableciendo su reputacion den e mundo di beyesa como e autoridad number un mundialmente pa loke ta salud di cutis facial y e ciencia tras di su productonan.

Pa e seminario aki Olay a invita Annaica Flores, schooheisspecialiste cu mas di 15 aña di experiencia den tereno di cuido facial pa educa y pamper tur damanan riba nan dia cu un seminario hopi interesante unda nan lo siña con pa crea un regimen di cuido di cutis practico y efectivo. Bo lo bo haya tipnan pa trata e problemanan di cutis mas comun, cuida y mantene e salud di bo cuero y conoce e secreto pa crea un glow inigualabel.

Participacion ta costa Afl. 75.00, cual ta inclui un welcome drink, pastries y cada participante lo ricibi mas di Afl. 100.00 na productonan di Olay pa bo por test on hands on con pa uza esaki di e manera mas efectivo. Adicionalmente lo tin door prices y oportunidad pa gana mas premio di otro linea di P&G manera Gillette & Pantene.

Cupo ta limita, registra awe mes na Bliss Store situa na Super Food Plaza pa sigura bo luga. Pa mas informacion por yama 5941933 of bishita e pagina di Facebook of Instragram di Compra Ltd.



Plan di rescate ta basta avansa pero mester delibera cu Caft

ORANJESTAD - E plan di rescate financiero te ainda no ta conoci publicamente, pero gobierno ta basta adelanta cu esaki.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes a yega di expresa durante un conferencia di prensa (15 februari ultimo), cu nan ta kedando cla cu e draft, pero nan tin cu delibera cu Caft pa mira si e instancia di supervision financiero aki, ta di acuerdo cu e skema economico-financiero cu nan a pone den dje. Nan ta spera cu Caft por acepta e plan aki y tambe cuanto tempo e instancia aki por duna gobierno pa bin cu un presupuesto balansa.

Nan a scoge pa un cuadro hopi conservativo pa e ehempel un crecemento economico modera di 1% so. Aunke nan ta bay traha pa e ta mas halto, ya cu ora tin desaroyo economico halto e deficit ta bira mas chikito. E cifra di 1% ta basa ariba proyectonan cu ta andando aworaki pero excluyendo refineria.





Esaki ta pone cu nan no por hisa entrada hopi pa e aña aki, pasobra nan no por tene cuenta cu un desaroyo economico grandi. Consecuentemente nan mester baha nan gastonan mas. Un punto cu Bon Dia Aruba a trece cerca e mandatario, tin di haber cu e bahamento di gasto den personal di aparato gubernamental. El a bisa cu esaki ta un tema cu nan a yega di trata cu Caft tambe, y te hasta IMF a yega di haci gobierno e mesun pregunta durante nan bishita ultimo na Aruba.

Segun e mandatario Wever-Croes, nan por a bin cu historia bunita manera e gobierno anterior y keda sin cumpli cu nan. Pero nan a prefera di mustra e realidad manera cu e ta. E realidad -segun prome minister- ta cu 'den gasto di personal no tin demasiado espacio pa bo baha'.

E ta haya cu e kitamento di cantidad di ambtenaar no ta un decision cu ta responsabel ni apropia den e momento aki tampoco. Pero si nan tin cu percura pa hisa eficiencia. Ya cu e critica den aparato gubernamental ta no tanto e gastonan so, sino cu e percepcion cu e ta un gasto halto y e no ta productivo.

Turismo di time share tambe tin un balor social pa Aruba

Continuacion di Pagina 17

Ken ta e turistanan?

E turistanan di time share no tur ta di edad halto, segun e oradonan riba e conferencia. Por haya doñonan di time share hasta di 19 aña. Pero mayoria por mira famia y hende riba 55 plus. E pensamento cu e turistanan di time share ta 'pober' of educacion abou no ta klop, asina nan tambe ta menciona. Hopi tin un educacion halto y un cartera grandi. Nan ta gana un averahe di 93.000 dollar pa ana, asina ta cay den e categoria 'affluent traveller'. Esta e turistanan cu un cartera bon yena, cual manera conoci ta algo cu nos oficina di turismo kier atrae mas tanto.

Den e desaroyonan por mira cu e region mas grandi cu time share, ta esun Caribense. Pa decadanan e region aki ta e destinacion pa time share, sigur pa e Mericanonan (esunnan di Europa ta bay na paisnan di zuid Francia y Spaña). Durante e conferencia diferente oradonan ta enfatisa cu e regio Caribense ta keda un di mas atractivo. "Hasta tin Mericano ta prefera di bay pa Caribe en bes di Miami unda tambe tin hopi time share. Esaki pa motibo cu nan ta bisa cu e siguridad na e region aki ta mas halto compara cu nan mesun pais. Y nan ta considera Caribe mas safe tambe compara cu Europa pa motibo di e terorismo", asina un di e oradonan a expresa.

Competencia di Airbnb

Manera conoci e competencia di Airbnb y otro competido similar ta grandi e ultimo añanan pa e sector hotelero. Time share tambe ta sinti e competencia aki, asina a bisa durante e 19th International Shared Ownership Investment Conference. Riba preguntanan for di sala con nan mester convence e ora clientenan pa keda cumpra time share etc. teniendo cuenta cu e competencia di Airbnb, nan no a ricibi contestanan mucho cla di e oradonan experto.

E contestanan tabata mas tanto pa convence cumpradonan potencial di time share cu nan producto tin un balor mas grandi y tambe cu hopi time share manera esun di Marriott tin programanan di miembresia unda por spaar punto. Y cu e puntonan por gana estadia na otro luganan tur rond mundo pa pasa vakantie. Pues asina no keda



'pega' cu e mesun time share pa decadanan.

Aunke pa Aruba esaki si ta e caso pero e motibo ta cu e doñonan di time share, mayoria ta di Merca. Y nan ta gusta bin Aruba tur aña hasta mas biaha pa aña, cu nan yiunan. Y despues e yiunan tambe ta bin pa motibo cu nan tin bunita recuerdonan di e vakantie nan pasa na Aruba. Hasta e yiunan ta herida e time share.

Sosteniblidad

Bon Dia tambe a papia cu Neil Kolton, director di resort sales y marketing y tambe cu colega Samy Gonzalez, region manager resort sales y service di Interval. Nos a papia entre otro riba e desaroyonan den e region Caribense y specificamente time share riba islanan chikito manera Aruba.

Nos a puntra con nan ta mira e crecemento di e sector den luz cu Aruba ta limita den espacio. Ya caba nos ta sinti e efectonan di turismo en general: mas construccion di resort di time share mientras, mas trafico, mas presion riba nos beachnan y naturalesa, salud publico y tambe e importacion enorme di trahadonan di afo pa asina por keda duna e servicio na e turistanan.

Ambos ta reconoce cu tin limitacion pa crecemento di time share riba islanan chikito. Pero cu e rol di e turismo di time share por cambia cual nan tambe ta mustra dunando e ehempel di St. Maarten despues di e horcan. "E turistanan di time share bo por considera como habitantenan temporal cu tin un relacion mas estrecho cu e islanan." Y nan ta indica cu e resort nan ta mas y mas consciente di esaki y asina purba tambe di haci nan best pa mitiga e efectonan negativo pa e islanan.

Entre por medio di un maneho di sostenibilidad (construccion menos danoso pa e medio ambiente; infrastructura pa baha uzo di awa y coriente; uzo di energia sostenibel etc.) structural hinca den nan operacion di nan time share resort.

BONDIA ARUBA

Huramento 13 militar Arubano na marinierskazerne











SAVANETA – Na Marinierskazerne a tuma luga un ceremonia di huramento di 13 militar Arubano (Arumil).

Timon van Dishoeck, comandante y luitenant-kolonel der mariniers tabata tin e honor di e huramento aki, segun e comunicacion ricibi di Marinierskazerne.

Despues cu militarnan caba nan educacion y cumpli cu e rekisitonan, nan tin cu hura y duna na promesa. Na e ceremonia tambe tabata presente gobernador di Aruba, Alfonso boekhout, prome minister Evelyn Wever-Croes y Commandant der Zeemacht Caribisch gebied, brigadegeneraal der mariniers, Peter Jan de Vin. Den nan presencia y di famia-, colega y amigonan, e militarnan a huramenta.

E siguiente militarnan a huramenta: smjrmarar Dijkhof, sgtmarnar Werleman, sgtmarnar Kelly, kplmarnar Buera, kplmarnar Corvacho Benavides, kplmarnar Flanegin, kplmarnar Hodge, kplmarnar Isei, kplmarnar Maduro, kplmarnar Rudel, kplmarnar Teixera, kplmarnar Thiel y kplmarnar Trimon.

"Un solda ta representa lealtad, unidad, honor y e laso cu Defensa tin cu nos Cas Real. E huramento y promesa tradicional ta conta di tres elemento: leal na Rey, obediencia na ley y sumision na disciplina militar. Cu huramento y promesa, e solda ta indica cu e ta dispuesto pa pone e interes di su grupo na prome luga y no di su mes persona, y unda integridad y dedicacion ta uni inseparabel", asina Marinierskazerne ta splica.